

# DRAGON QUEST

LES HÉRITIERS  
DE L'EMBLÈME

EMBLEM OF ROTO

# 07



DRAGON QUEST

LES HÉRITIERS DE L'EMBLÈME

★ Dessin

KAMUI FUJIWARA

★ Scénario

TAKASHI UMEMURA

★ Supervision

YUJI HORII

MANA BOOKS



LE STYLO  
LÉGENDAIRE  
SE TROUVE  
SUR L'ÎLE  
PORTE-PLUME !



Le compagnon de voyage du héros  
lui fournit un indice précieux.

## KAMUI FUJIWARA



Vous aurez sans doute remarqué que la couverture de ce volume est d'une couleur particulière. Il y a une bonne raison à cela, mais je ne vous la révélerai pas ici. Tout ce que je peux dire, c'est que cette teinte est associée à Yui. Lisez le volume jusqu'au bout, et reposez-moi la question à ce moment-là ! Je vous répondrai peut-être dans le prochain tome...



# DRAGON QUEST



LES HÉRITIERS  
DE L'EMBLÈME

EMBLEM OF ROTO

# 07



**DRAGON QUEST**  
LES HÉRITIERS DE L'EMBLÈME

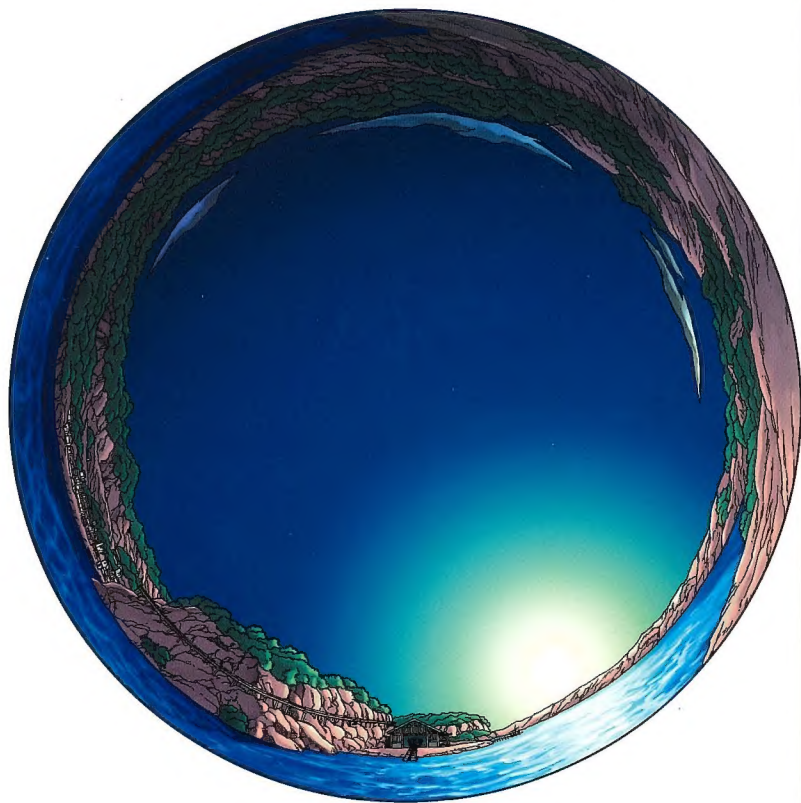
✦ Dessin  
**KAMUI FUJIWARA**

✦ Scénario  
**TAKASHI UMEMURA**

✦ Supervision  
**YUJI HORII**

**MANA BOOKS**

**EMBLEM OF ROTO :**  
**LES HÉRITIERS DE L'EMBLÈME**



**07**



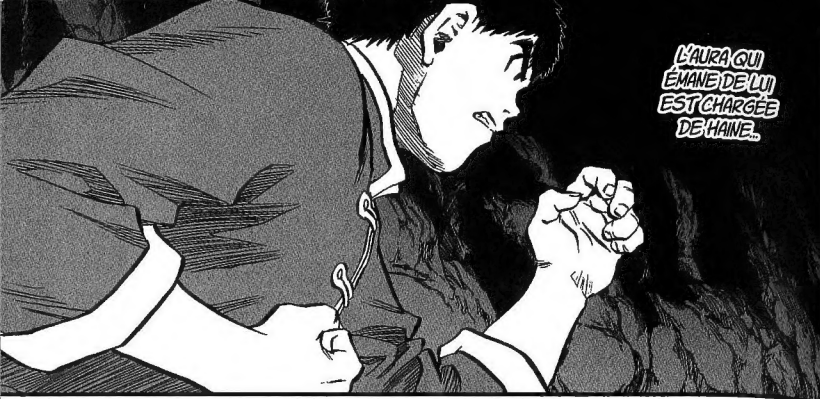


## #62 : À la recherche du trésor sacré



## SOMMAIRE

- #62 À la recherche du trésor sacré ..... 3
- #63 Réticences entre camarades ..... 25
- #64 Le sursaut ..... 43
- #65 Les motivations de l'ennemi ..... 61
- #66 Tentative de fuite ..... 79
- #67 Fauché en plein vol ..... 97
- #68 L'arme secrète ..... 117
- #69 Les camarades font bloc autour de l'épée ..... 135
- #70 Souvenirs oubliés ..... 153
- #71 Mort d'un petit garçon ..... 169
- #72 Après la tragédie ..... 187
- #73 Le sortilège est levé ..... 205



L'AURA QUI  
ÉMANE DE LUI  
EST CHARGÉE  
DE HAINE.



UN  
TRÉSOR SACRÉ  
SE TROUVE ICI...  
VOUS ALLEZ ME LE  
REMETTRE SANS  
FAIRE D'HIS-  
TOIRES...



COMME  
C'EST  
ÉTRANGE  
...

TU N'EN  
AS JAMAIS  
ENTENDU  
PARLER  
?



HEIN  
?!



"TRÉSOR  
SACRÉ" ?  
ÇA NE ME DIT  
RIEN DU TOUT !  
EN REVANCHE,  
J'ESPÈRE QUE  
TU AS UNE  
MEILLEURE  
EXPLICATION  
...



HMM... JE  
VOIS QUE ÇA  
TÉVOQUE  
QUELQUE  
CHOSE...



QUOI  
?!  
LE  
LIAMLAND  
?!

ON M'A  
POURANT  
AFFIRMÉ QUE  
LE TRÉSOR SA-  
CRÉ AVAIT ÉTÉ  
APPORTÉ DANS  
CE VILLAGE  
DEPUIS LE  
LIAMLAND...







BIZARRE...  
JE DISTINGUE  
QUELQU'UN D'AUTRE  
AVEC EUX... C'EST  
QUI, CE DRÔLE  
D'ÉNERGUMÈNE  
?



TIENS ?  
ILS SONT  
ENCORE EN  
TRAIN DE SE  
DISPUTER ?  
ILS N'EN ONT  
PAS MARRE,  
À FORCE  
?



FRSH  
FRSH

THUM



DE TOUTE  
FAÇON, MÊME SI  
J'AVAIS CE QUE  
TU CHERCHES,  
JE NE TE LE  
DONNERAIS  
JAMAIS !!



JE N'AI JAMAIS VU  
DE TRÉSOR SACRÉ,  
JE NE SAIS MÊME  
PAS CE QUE C'EST !!  
ARRÊTE DE ME BAS-  
SINER AVEC ÇA !!



SI TU  
PERSISTES À  
FEINDRE L'IGNO-  
RANCE, JE VAIS  
DEVOIR EMPLOYER  
DES MÉTHODES  
PLUS RADICALES  
...

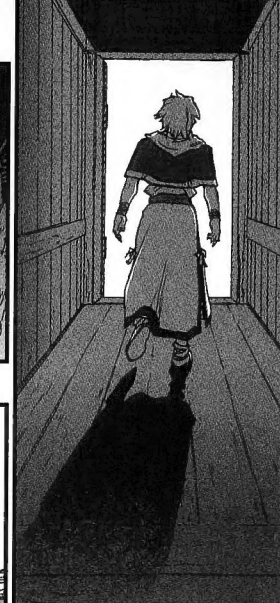


HMM  
?



ET  
SURTOUT,  
OÙ EST LE  
PETIT COIN  
?

OÙ  
EST-CE  
QUE JE  
SUIS ?



ÇA  
SUFFIT ! JE  
TE RÉPÈTE  
QUE JE N'EN  
SAIS RIEN  
!

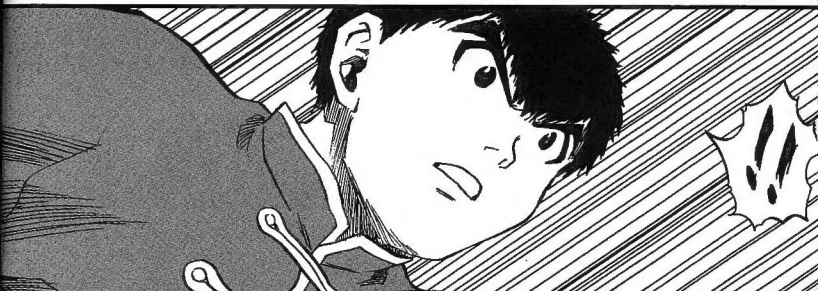
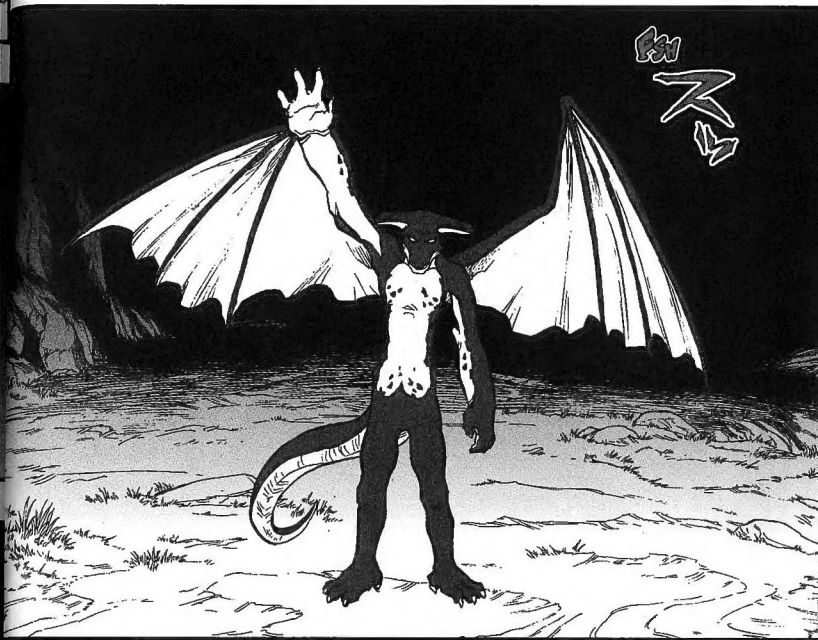
HEIN  
?



JE  
VAIS ME  
SOULAGER  
DANS CES  
BUISSONS

TANT  
PIS...









SI CET AFFREUX  
SE DÉCIDE À PAS-  
SER À L'ATTAQUE,  
ON VA SE FAIRE  
MASSACRER...

C'EST  
LA CATA  
!!



C'EST MOI  
QU'IL CHERCHE !!  
J'AI INTÉRÊT À DÉ-  
CAMPER TANT QU'IL  
EN EST ENCORE  
TEMPS !!

EN PLUS,  
SI J'AI BIEN  
COMPRIS CE  
QU'IL A DIT  
...

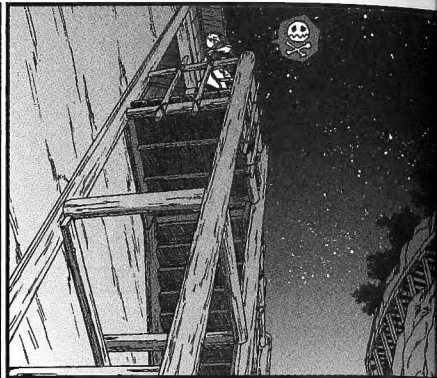


AAAAH  
... AAH  
... AH  
...



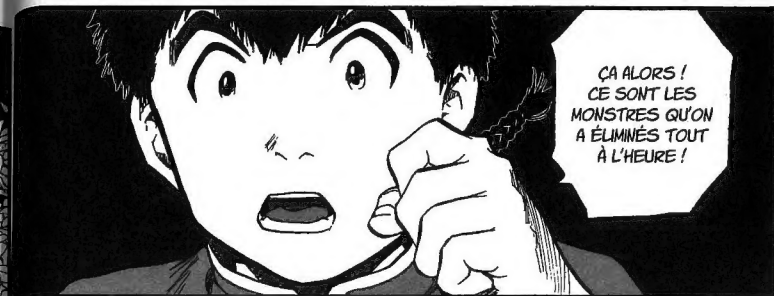
EH,  
ABSINTH !  
RÉVEILLE-  
TOI !

DEBOUT,  
JE TE  
DIS !



JE T'EXPLI-  
QUERAI PLUS  
TARD !! POUR  
LE MOMENT,  
IL FAUT SE  
TIRER D'ICI EN  
VITESSE !!

HMM ?  
AH, C'EST  
TOI, BEZEL...  
QU'EST-CE  
QUI SE  
PASSE ?



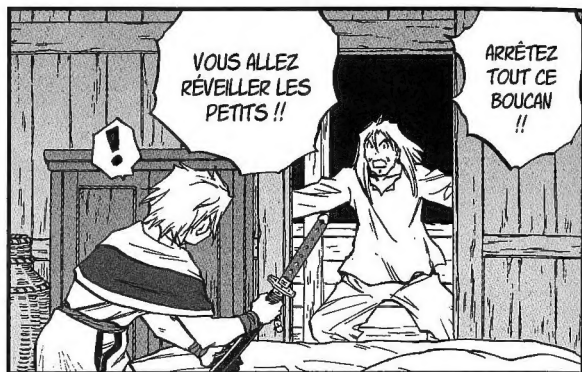
ÇA ALORS !  
CE SONT LES  
MONSTRES QU'ON  
A ÉLIMINÉS TOUT  
À L'HEURE !



JE VOUS  
SUGGÈRE  
DE M'APPORTER  
LE TRÉSOR SACRÉ  
SI VOUS NE VOULEZ  
PAS M'OBLIGER À  
FAIRE COULER  
LE SANG...

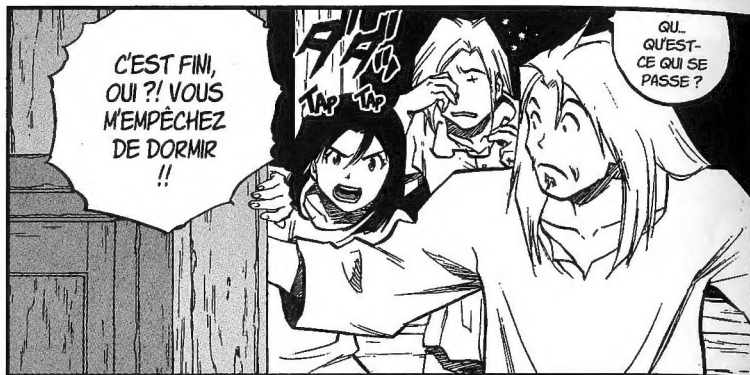


À MOINS QUE VOUS  
NE CHOISSIEZ DE ME  
RÉSISTER EN FAISANT  
APPEL À SON POUVOIR,  
COMME AU LIAMLAND ?



VOUS ALLEZ  
RÉVEILLER LES  
PETITS !!

ARRÊTEZ  
TOUT CE  
BOUCAN  
!!



C'EST FINI,  
OUI ?! VOUS  
M'EMPÊCHEZ  
DE DORMIR  
!!

QU'  
QU'EST-  
CE QUI SE  
PASSE ?



NE ME  
DEMANDE PAS  
DE ME CALMER !  
SI ON NE FILE  
PAS D'ICI TOUT  
DE SUITE, ON  
AURA DE GROS  
ENNUIS !

CALME-  
TOI... IL  
EST ARRIVÉ  
QUELQUE  
CHOSE ?



OUILLE  
!



IL Y A UN GROS  
PROBLÈME !! ET  
PAR LÀ, JE VEUX  
DIRE QU'IL Y A UN  
ÉNORME MONSTRE  
TOUT BLEU PRÈS  
DU PONTON, ET  
QU'IL A APPELÉ  
SES CONGÉ-  
NÈRES !!

MAIS  
ON N'Y  
EST POUR  
RIEN !!



AH !!  
TU VOIS ?!  
IL FAUT  
PARTIR !!

MAIS...  
C'ÉTAIT  
QUOI  
?!



CE SONT  
CEUX DONT VOUS  
VOUS ÊTES DÉBAR-  
RASSÉS TOUT À  
L'HEURE !!

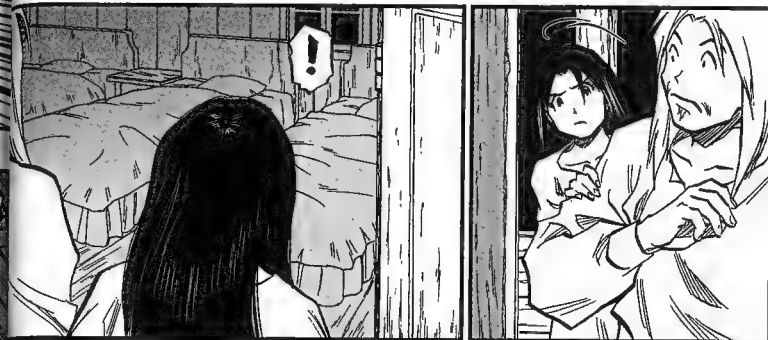
EH, AT-  
TENDS !! CE  
NE SONT PAS  
DE SIMPLES  
MONSTRES  
...

ILS  
ONT ÉTÉ  
RAMENÉS  
À LA VIE  
?!

QU'EST-  
CE QUE TU  
DIS ?!

JE T'ASSURE QUE  
NON !! AROS ET LI SONT  
LÀ-BAS, EUX AUSSI !! TU  
N'AS QU'À ALLER VOIR PAR  
TOI-MÊME, SI TU NE ME  
CROIS PAS !!

TU DI-  
VAGUES,  
OU QUOI  
?

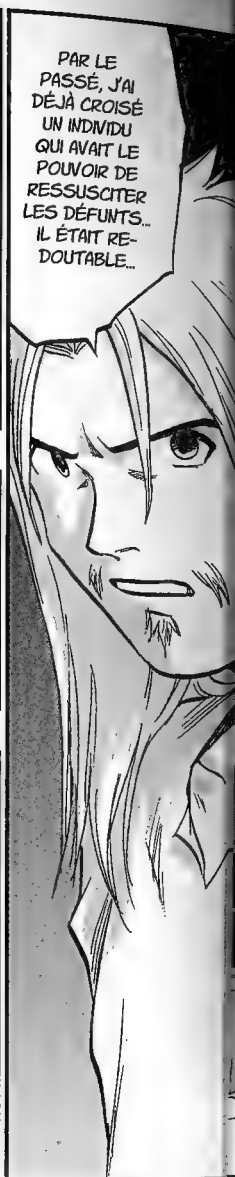


OUAIS !  
LE GROS MACHIN  
BLEU A RESSUSCITÉ  
LA HORDE QUE VOUS  
AVEZ ÉLIMINÉE CET  
APRÈS-MIDI !

LA SITUATION  
EST GRAVE... LEBEN !!  
EMMÈNE SAKUYA ET LES  
ENFANTS AU VILLAGE,  
ILS Y SERONT À L'ABRI !!  
PRENEZ LE CHEMIN QUI  
LONGE LA RIVIÈRE,  
CE SÉRA PLUS  
DISCRET !!

C'EST VRAI  
QU'ILS NE SONT  
PAS DANS LEURS  
LITS... IL FALLAIT  
LE DIRE PLUS  
TÔT !!

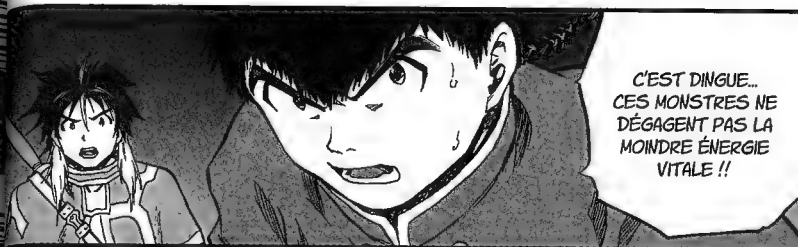
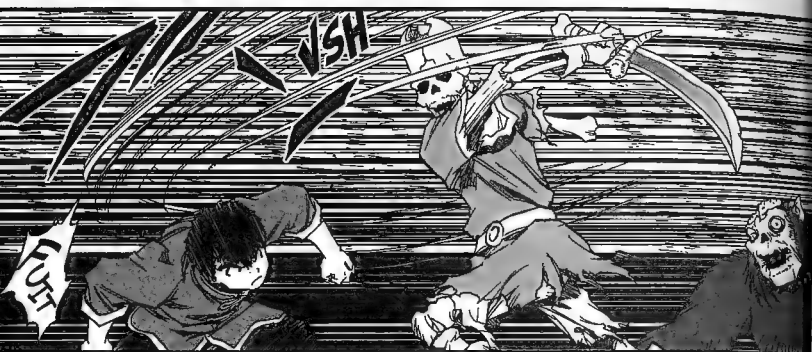
TAP  
H!!



PAR LE PASSÉ, J'AI DÉJÀ CROISÉ UN INDIVIDU QUI AVAIT LE POUVOIR DE RESSUSCITER LES DÉFUNTS... IL ÉTAIT REDOUTABLE...





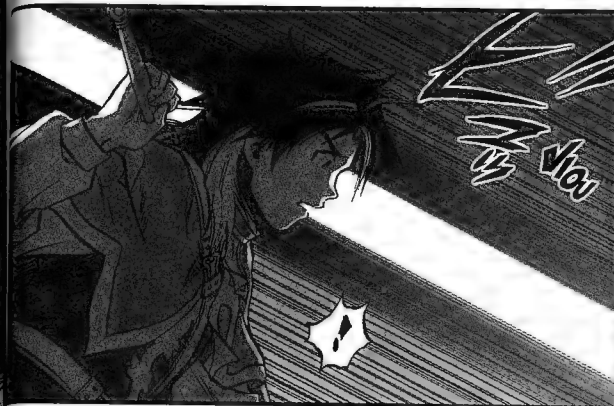
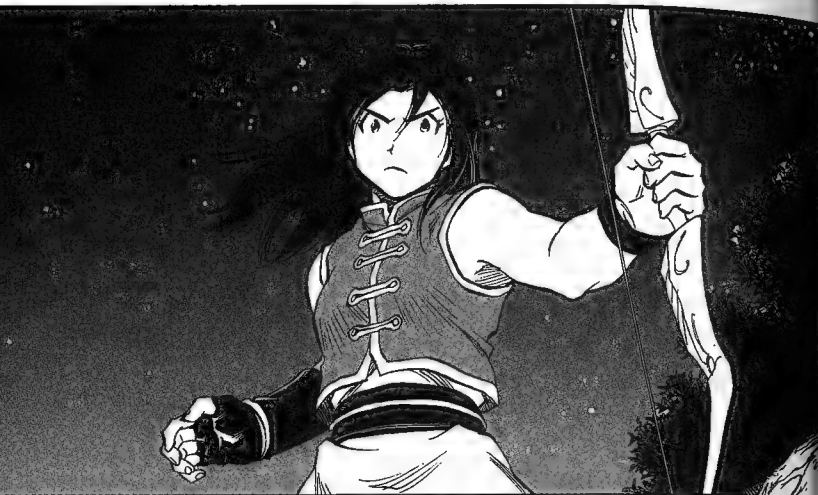


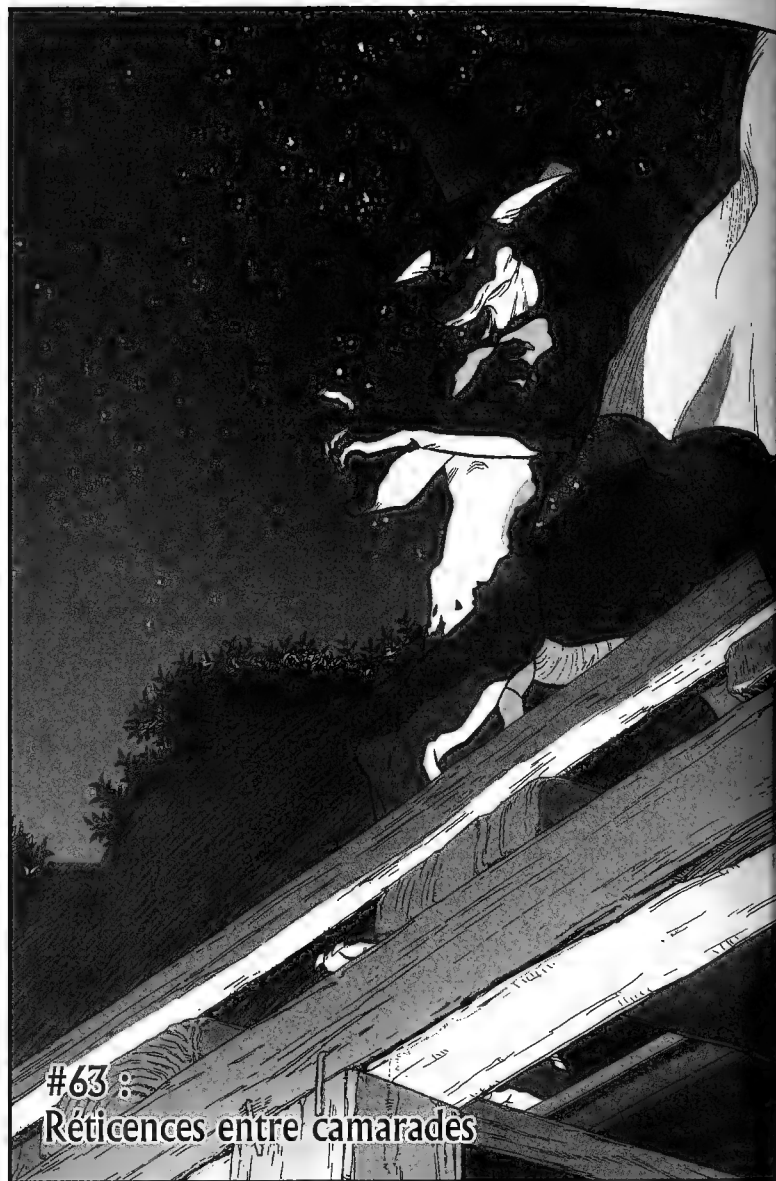
C'EST DINGUE...  
CES MONSTRES NE  
DÉGAGENT PAS LA  
MOINDRE ÉNERGIE  
VITALE !!







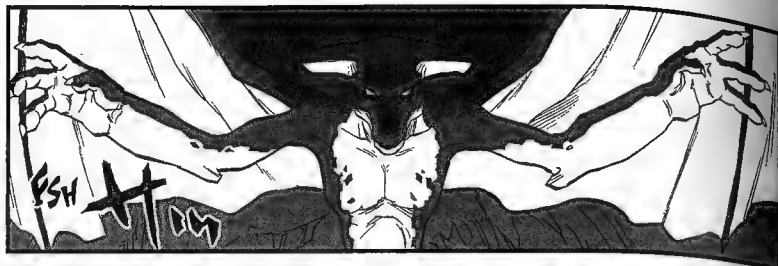




#63 :  
Réticences entre camarades







BAS LES  
PATTES,  
TOI !!



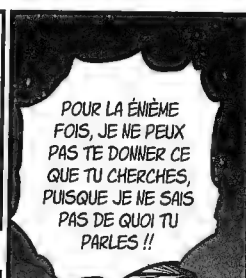
TU N'EN  
DÉMORDS  
PAS, MA  
PAROLE  
!!



INUTILE DE CRIER...  
REMETTEZ-MOI LE  
TRÉSOR SACRÉ, ET  
JE N'AURAI PLUS À  
RECOURIR À LA  
VIOLENCE...



EN REVANCHE,  
SI VOUS REFUSEZ  
D'OBTENÉRER,  
JE N'HÉSITERAI PAS  
À MASSACRER LES  
VILLAGEOIS... COMME  
ÇA, J'AURAI TOUT LE  
LOISIR DE PASSER  
LES LIEUX AU  
PEIGNE FIN...



POUR LA ÉNIÈME  
FOIS, JE NE PEUX  
PAS TE DONNER CE  
QUE TU CHERCHES,  
PUISQUE JE NE SAIS  
PAS DE QUOI TU  
PARLES !!

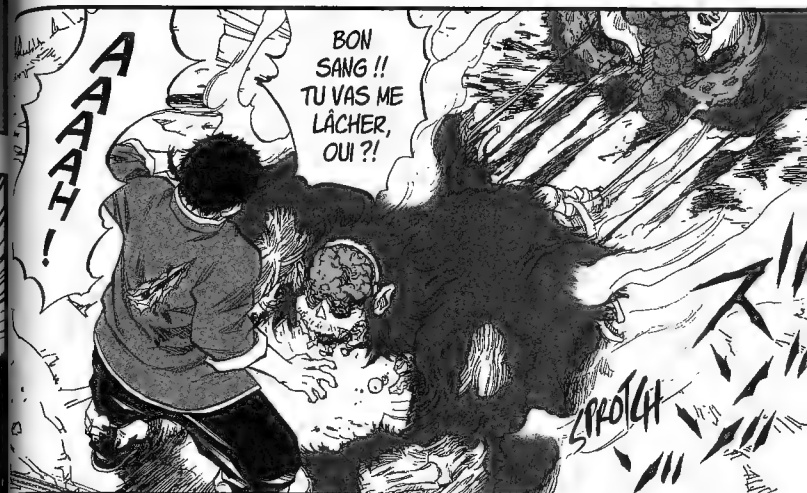


PETITE  
EFFRON-  
TÉE...

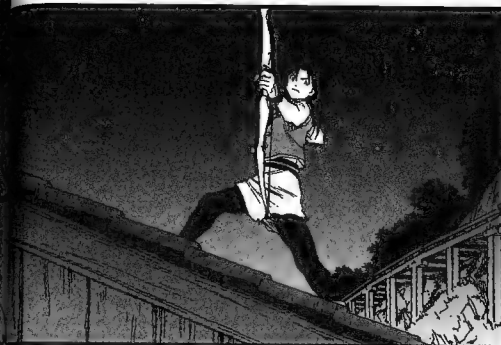


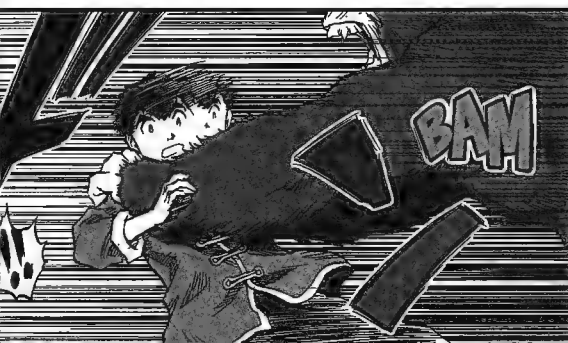
CERTAINEMENT  
PAS !! SI TU  
FAIS MINE DE  
T'EN PRENDRE  
AU VILLAGE, TU  
T'EN MORDRAS  
LES DOIGTS  
AUSSITÔT  
!!















"COMMENT  
FAIRE CONFIANCE  
À QUELQU'UN QUI  
POURRAIT NOUS  
TRAHIR À TOUT  
MOMENT ?!"



HEIN  
?

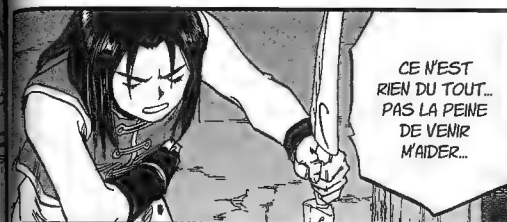
MERCI  
...



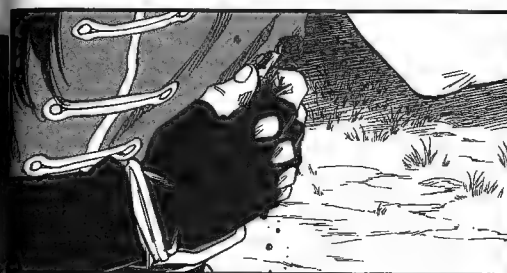
GH...



YUI  
!!



CE N'EST  
RIEN DU TOUT...  
PAS LA PEINE  
DE VENIR  
M'AIDER...





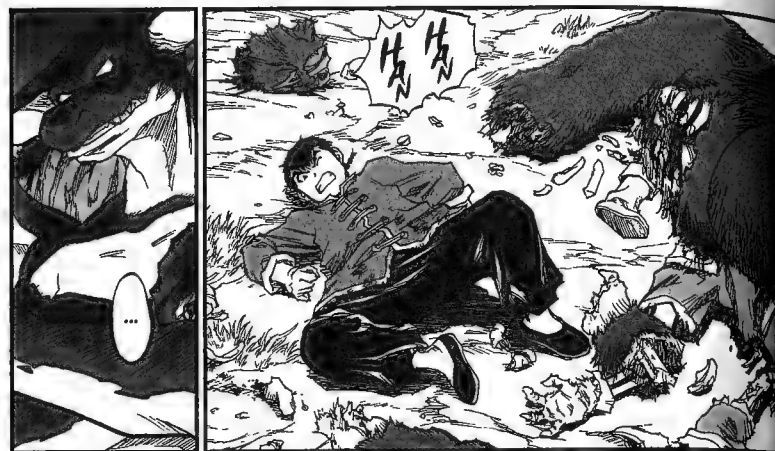
TU PEUX  
LE DEMANDER  
MILLE FOIS, LA  
RÉPONSE SERA  
TOUJOURS LA  
MÊME !!

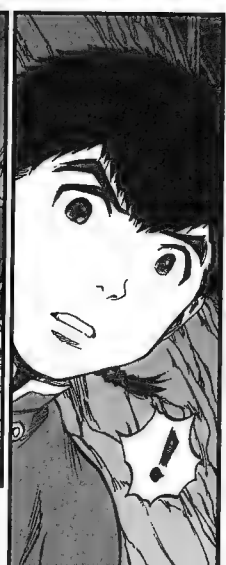
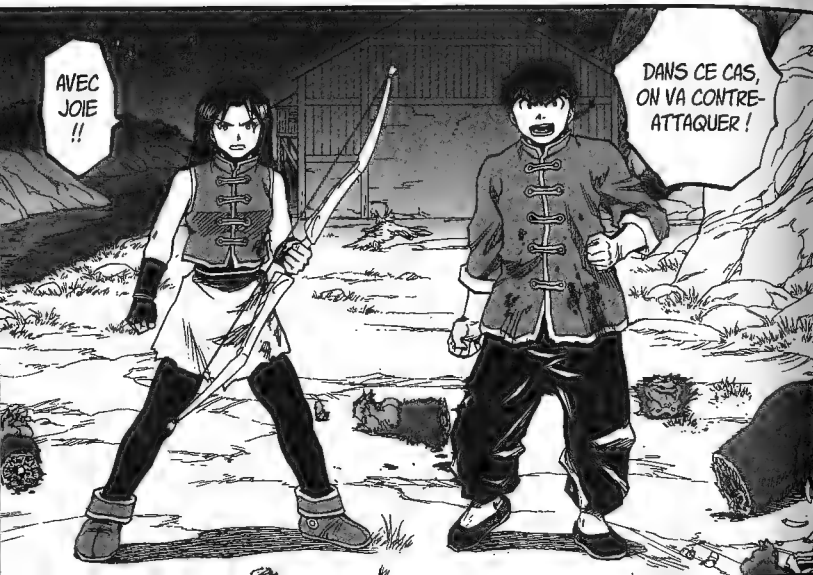
QU'EST-CE  
QUE TU NE  
COMPRENDS  
PAS, LA-  
DEDANS ?!

ALORS, VOUS NE  
ME LAISSEZ PAS  
LE CHOIX... PUISQUE  
VOUS NE VOULEZ  
PAS RÉPONDRE,  
MES ACOLYTES  
FERONT EN SORTE  
QUE VOTRE SILENCE  
SOIT ÉTERNEL !!  
LES NÉGOCIATIONS  
SONT ROMPUES !!

JE  
VOUS LAISSE  
UNE DERNIÈRE  
CHANCE DE ME  
DIRE OÙ EST  
LE TRÉSOR  
SACRÉ !

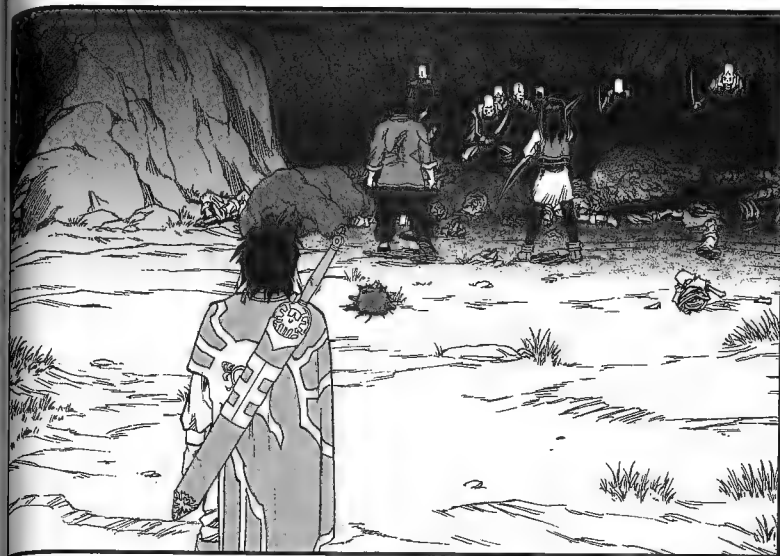


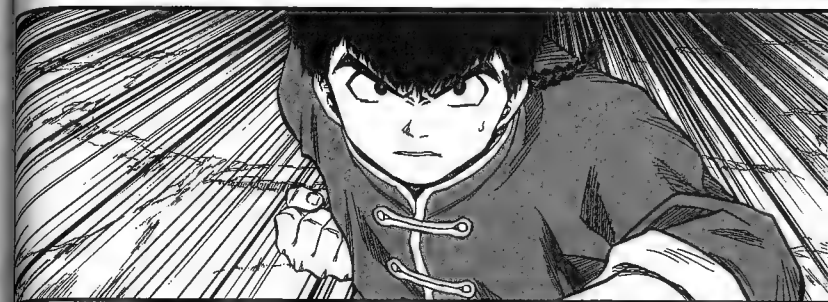
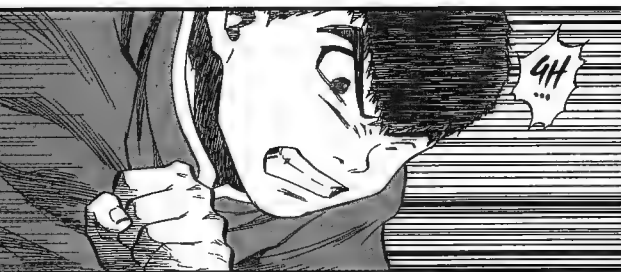






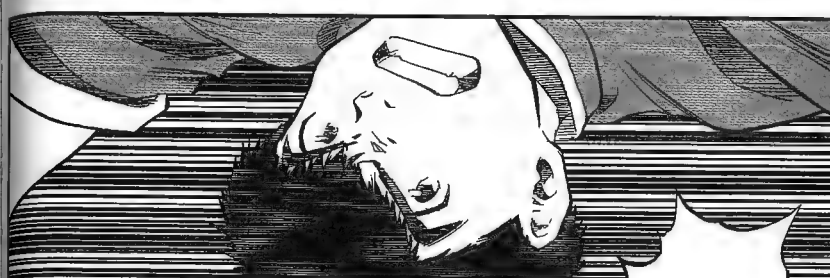
#64 :  
Le sursaut

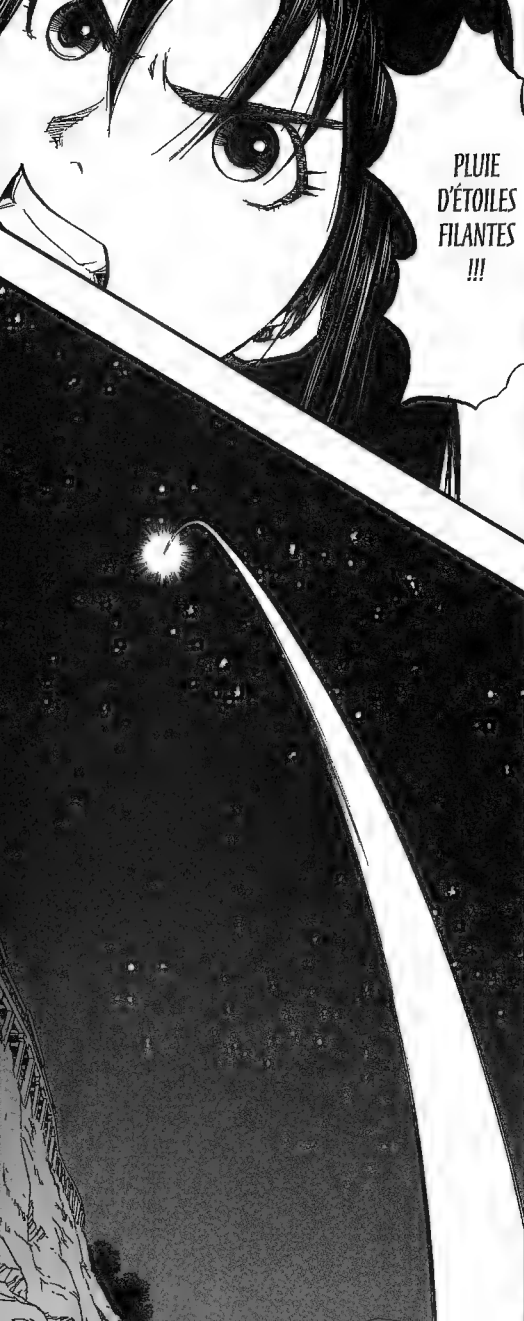












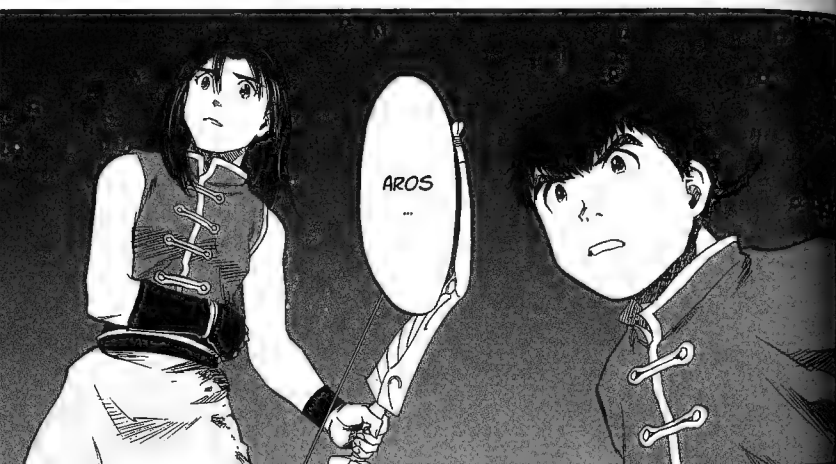
PLUIE  
D'ÉTOILES  
!!!















TIENS  
DONC...



HA  
HA  
HA  
...

TAS VU  
ÇA ?! IL  
NE RESTE  
PLUS QUE  
TOI !!

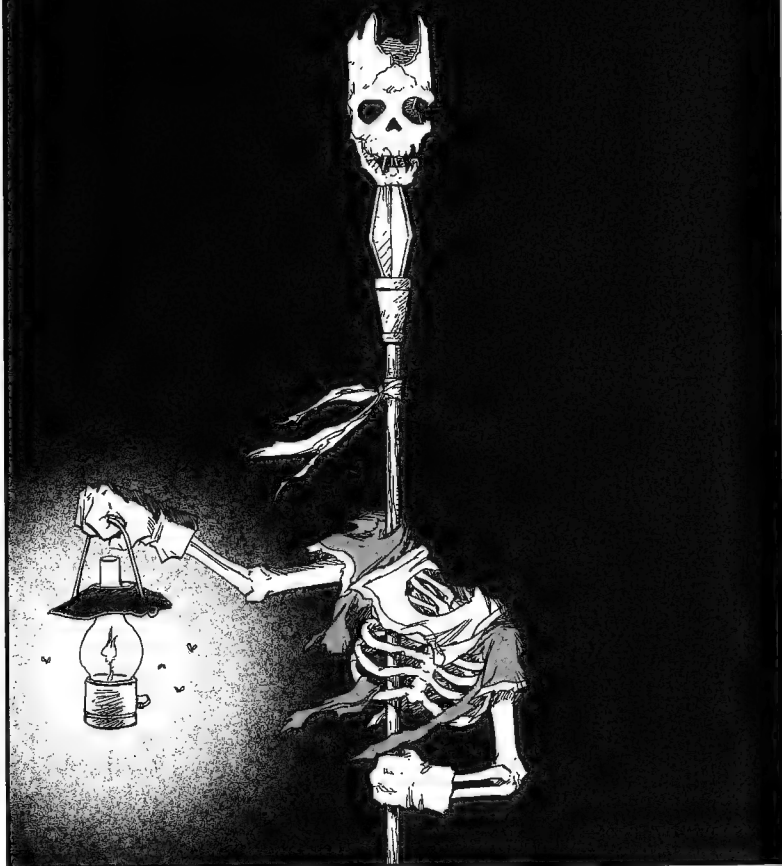


MOI  
AUSSI  
...

JE  
VAIS ME  
BATTRE  
...



#65 :  
Les motivations de l'ennemi



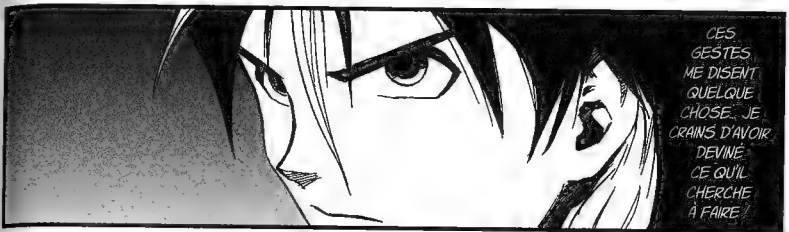
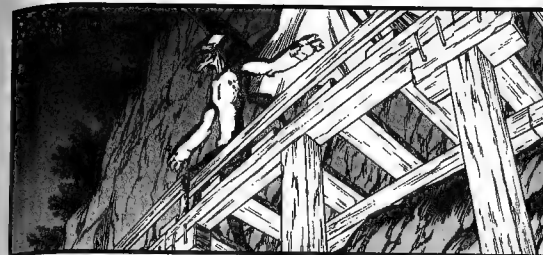
AUTANT  
VOUS PRÉ-  
VENIR TOUT  
DE SUITE

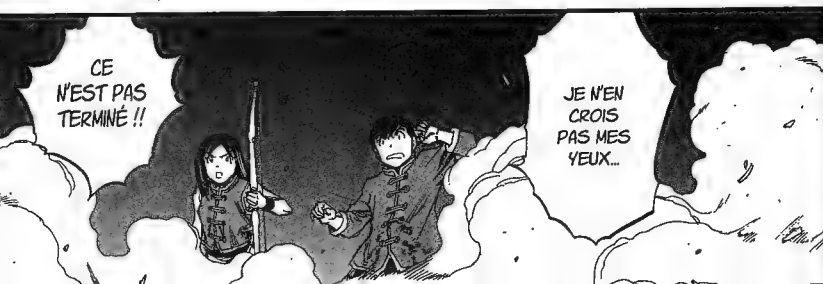
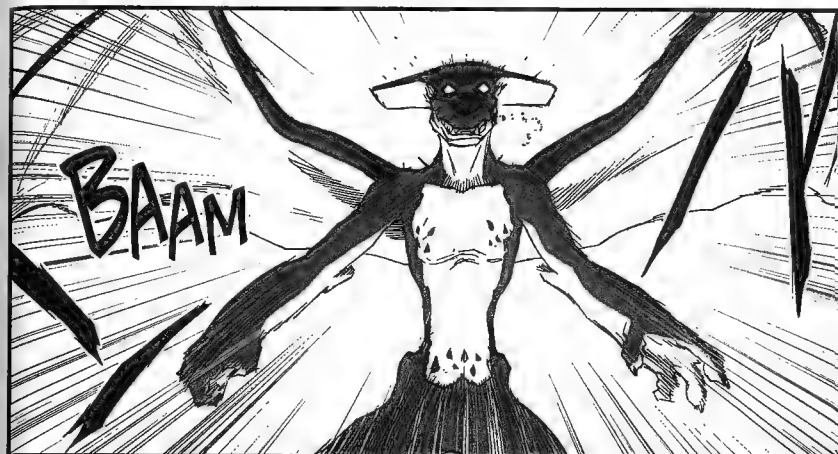


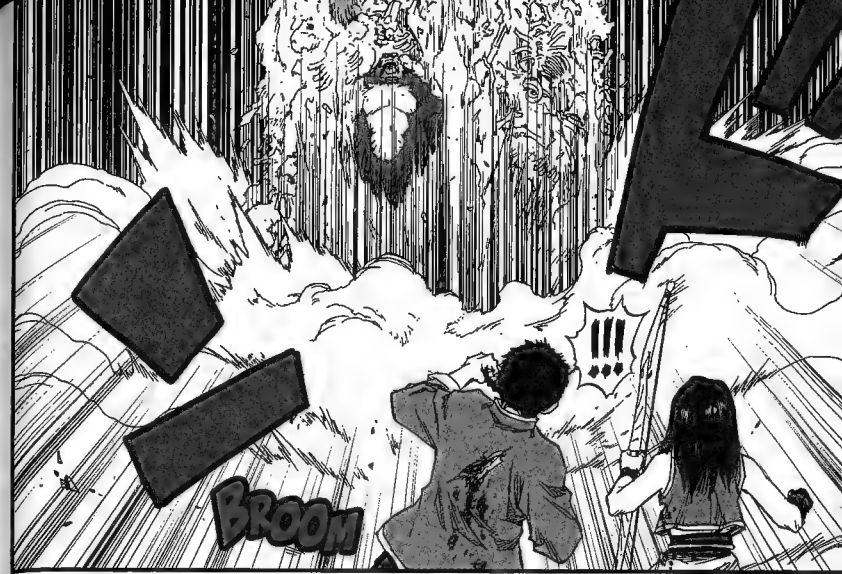
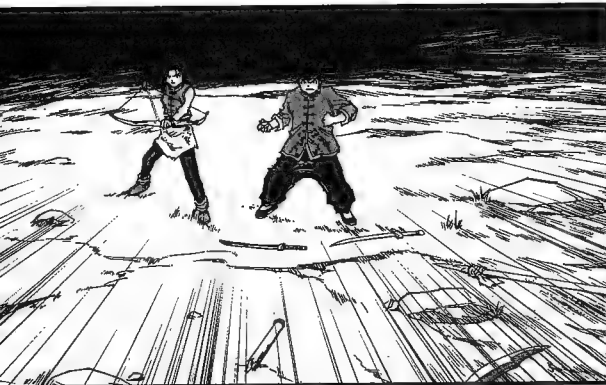
VOUS  
VOUS BERCEZ  
D'ILLUSIONS !



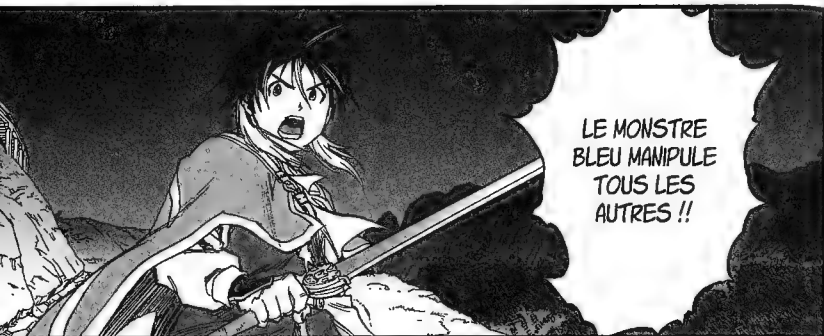














D'APRÈS CE  
QUE JE SAIS, VOUS  
AVEZ DÉJÀ TENTÉ DE  
CONTRECARRER NOS  
PLANS À PLUSIEURS  
REPRISES... VOUS N'EN  
AURIEZ RIEN FAIT SI  
VOUS CONNAISSIEZ  
LA VÉRITÉ À NOTRE  
SUJET...



JE TE FÉL-  
CITE DE T'EN  
ÊTRE RENDU  
COMPTE...

RAH!



TOI, UNE  
CRÉATURE  
SACRÉE ?!

ET PUIS  
QUOI  
ENCORE  
?!



CELA DIT, JE NE  
VOIS PAS CE QUE  
ÇA CHANGERA !



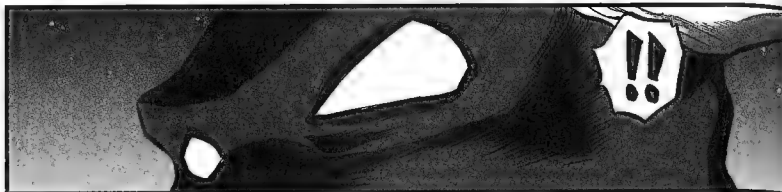
MES SEMBLABLES  
ET MOI APPARTENONS  
AU DOMAINE DU SACRÉ,  
TOUT COMME NOTRE  
MAÎTRESSE...

HA HA HA ! ET  
D'AILLEURS, J'AI  
SUFFISAMMENT  
CONFIANCE EN MA  
VICTOIRE POUR  
VOUS RÉVÉLER  
UNE INFORMATION  
QUI NE MANQUERA  
PAS DE VOUS  
ÉBRANLER, J'EN  
SUIS SÛR...



ANISS NE  
S'ALLIERAIT  
JAMAIS AVEC  
UNE CRÉATURE  
COMME TOI,  
QUI ÔTE  
LA VIE SANS  
LA MOINDRE  
HÉSITATION  
!!

MEN-  
SONGE  
!!!



JE VOIS...  
ANISS ET  
TOI ÊTES  
LIÉS PAR LE  
DESTIN...

TON  
ÉPÉE  
...



AROS  
...



ET  
NOUS, LES  
DRAGONS,  
AVONS POUR  
MISSION DE  
VEILLER SUR  
LES ORBES  
NÉCESSAIRES  
À SA RÉSUR-  
RECTION...

JE RE-  
GRETTE,  
MAIS C'EST  
LA VÉRITÉ...  
NOUS SER-  
VONS NOTRE  
MAÎTRESSE  
EMPYRÉA...



GULINGA  
EST LUI AUSSI  
UN DRAGON  
PROTECTEUR,  
IL VEILLE SUR  
L'ORBE  
VERT...



C'EST CELUI  
QU'ANISS A  
DÉROBÉ...



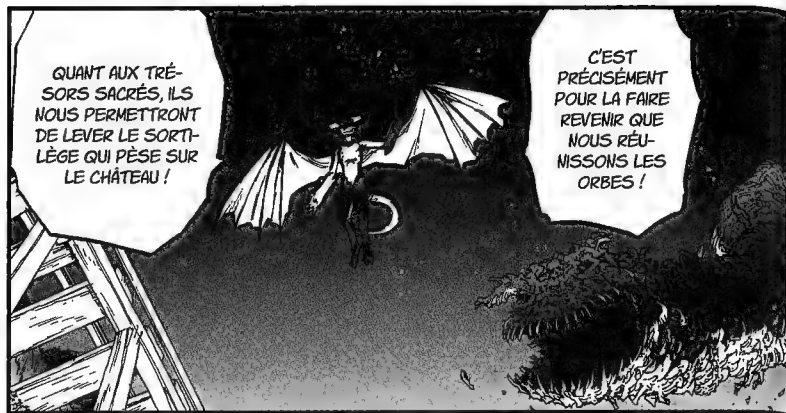
PUISQU'ELLE  
EST DANS  
NOTRE  
CAMP...

ANISS ? OUI,  
ÉVIDEMMENT  
...



EMPYRÉA ?!  
DES DRAGONS  
PROTECTEURS ?!  
EN Y REPENSANT,  
MERVEILLE ET MILLE-  
FEUILLE NOUS ONT  
RACONTÉ UNE HIS-  
TOIRE DE CE GENRE,  
QUAND ON ÉTAIT  
AU LIAMLAND...





QUANT AUX TRÉSORS SACRÉS, ILS NOUS PERMETTRONT DE LEVER LE SORTILÈGE QUI PÈSE SUR LE CHÂTEAU !

C'EST PRÉCISÉMENT POUR LA FAIRE REVENIR QUE NOUS RÉUNISSONS LES ORBES !



NOUS N'AVONS PAS D'AUTRE BUT QUE DE RÉTABLIR L'ORDRE EN CE MONDE !

MAIS C'EST PLUTÔT UNE BONNE CHOSE... TU VAS POUVOIR NOUS AIDER !



TU NOUS PRENDS POUR DES BUSES ?! VOUS MASSACREZ SANS VERGOGNE POUR VOUS EMPARER DES ORBES !! ON NE VOUS FERA JAMAIS CONFIANCE !!



NE TE LAISSE PAS EMOBINER, AROS !!

C'EST DU BARATIN !!



POUR CE FAIRE, NOUS RÉUNISSONS LES ORBES ET LES TRÉSORS SACRÉS...



ENTRE ÉPARGNER UNE CENTAINE DE VIES OU SAUVER LE MONDE ENTIER, QUE CHOISIRAIS-TU ?

IL FAUT PARFOIS CONSENTIR À DES SACRIFICES AFIN DE RÉALISER UN CERTAIN IDÉAL...



NON, C'EST LA STRICTE VÉRITÉ... VOUS NE SAVEZ DONC PAS QUE LE MONDE EST VOUÉ À DISPARAITRE SI EMPYRÉA NE RESSUSCITE PAS ?





LE LIEU  
IMPORTE  
PEU !

NON, C'EST AUPRÈS  
D'EMPYRÉA QU'IL FAUT  
LES RÉUNIR, AFIN  
QU'ELLE PUISSE  
RESSUSCITER...

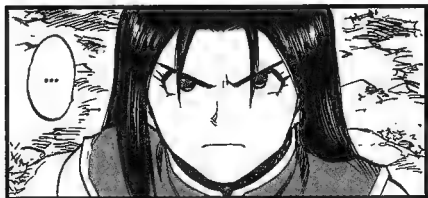


VOUS N'AVEZ  
NIL BESOIN DE  
LE SAVOIR...



POURQUOI  
EST-CE QUE  
SON ŒUF  
N'A PAS ÉTÉ  
RAPPORTÉ  
AU LIAMLAND  
?!

AH OUAIS ?!  
DANS CE CAS,  
DIS-NOUS OÙ  
SE TROUVE  
EMPYRÉA !



...



PERSONNE  
AU MONDE NE  
MÉRITE UN  
TEL SORT  
!!

POUR MA PART...  
MÊME SI TU NOUS AS  
RACONTÉ LA VÉRITÉ, JE  
NE PEUX PAS ADHÉRER  
À L'IDÉE QU'ON PUISSE  
SACRIFIER 100 VIES AU  
NOM D'UN IDÉAL, QUEL  
QU'IL SOIT !!



JE...



C'EST  
JUSTEMENT PARCE  
QUE VOUS VOLEZ  
LES ORBES QUE LE  
MONDE RISQUE DE  
DISPARAITRE !



ASSEZ  
PLAISANTE  
!



ELLE A RAISON !  
D'AUTANT QUE LES  
ORBES DOIVENT ÊTRE  
RASSEMBLÉS AU LIAMLAND,  
ET PAS AILLEURS ! TON  
HISTOIRE NE TIENT  
PAS DEBOUT !

NE VIENS  
PAS NOUS  
RACONTER QUE  
VOUS AGISSEZ  
AINSI DANS  
LE SEUL BUT  
DE RÉTABLIR  
L'ORDRE !  
  
ON  
N'EST PAS  
DUPES !





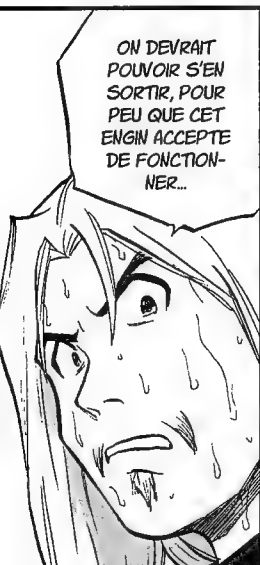


JE NE M'ATTENDAIS PAS À DEVOIR L'UTILISER DE SÎTÔT... MAIS PASSONS ! EST-CE QUE LEBEN A EMMENÉ MA FAMILLE EN LIEU SÛR ?

C'EST MON ARME SECRÈTE, PARDI !



EN TOUT CAS, IL N'Y A PLUS PERSONNE ICI... ALORS, JE SUPPOSE QUE OUI...



ON DEVRAIT POUVOIR S'EN SORTIR, POUR PEU QUE CET ENGIN ACCEPTE DE FONCTIONNER...



LES CORPS DES MONSTRES SE SONT AGGLUTINÉS POUR FORMER UNE SORTE DE DRAGON GÉANT...

C'EST UN VRAI CAUCHEMAR QUI EST EN TRAIN DE SE DÉROULER, DEHORS !



CLANG



PFF...



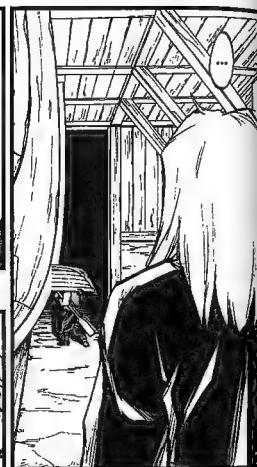
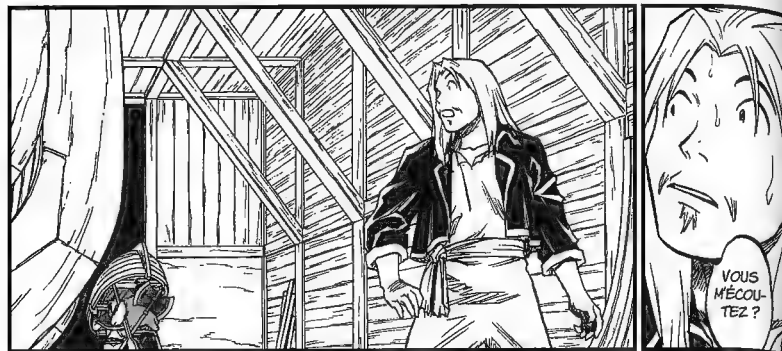
PSCH PSCH



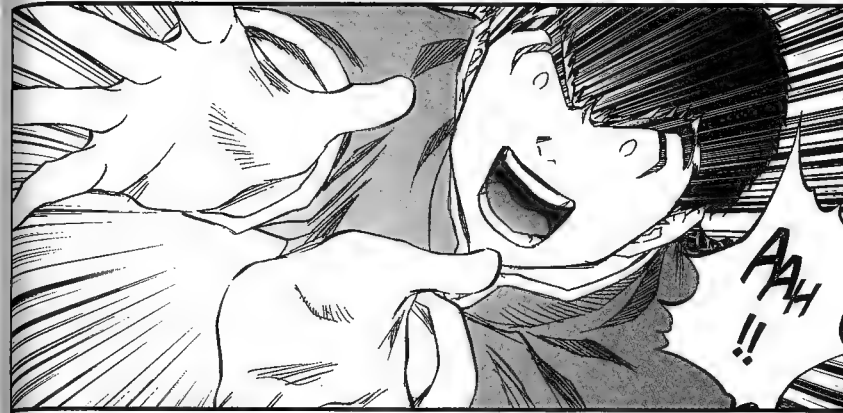
BON SANG... ÇA FAISAIT UN MOMENT QUE JE NE L'AVAIS PAS MISE EN ROUTE... ELLE A DU MAL À DÉMARRER...

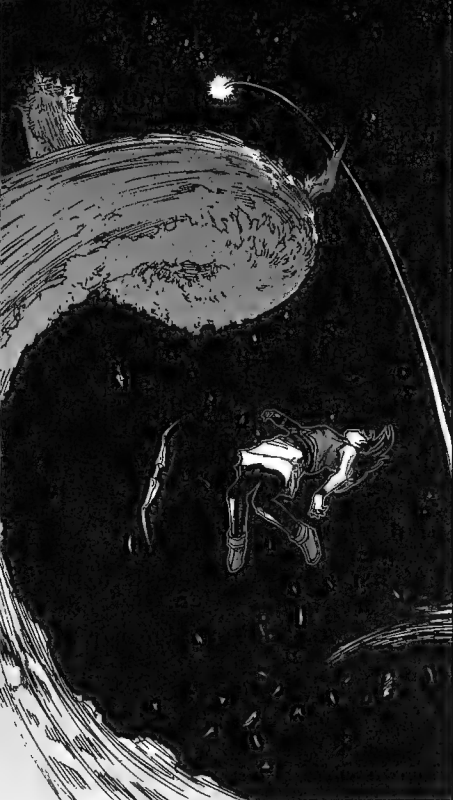


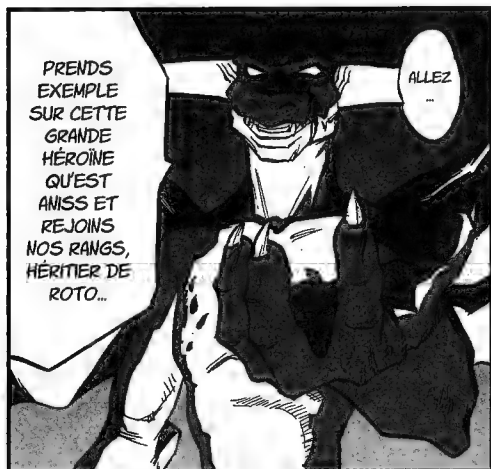
ON PEUT SAVOIR CE QUE C'EST, À LA FIN ?







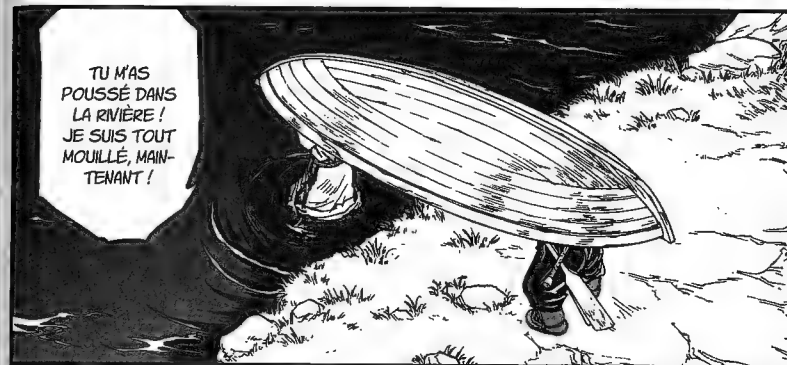
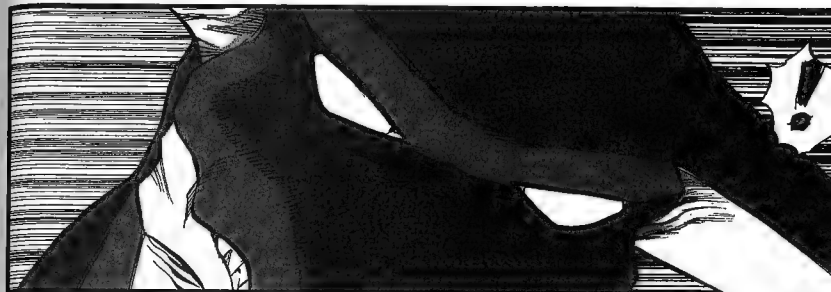
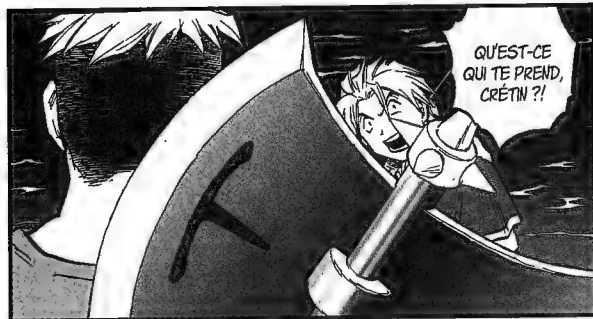
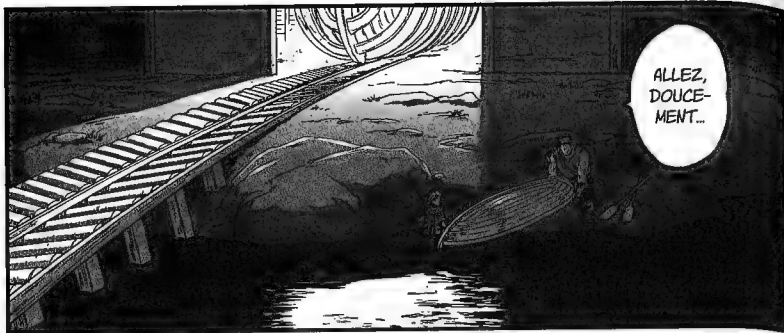


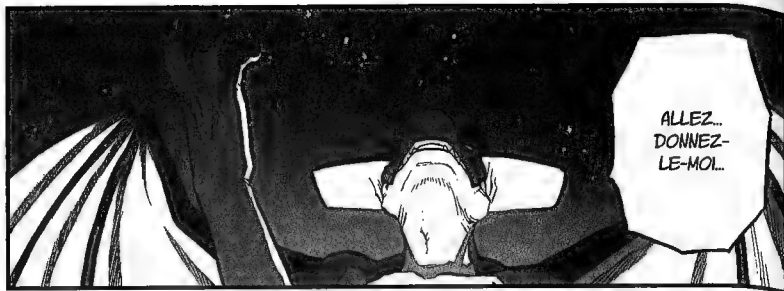


ELLE A VOULU CONTRECARRER NOS PLANS... ELLE N'A EU QUE CE QU'ELLE MÉRITAIT !









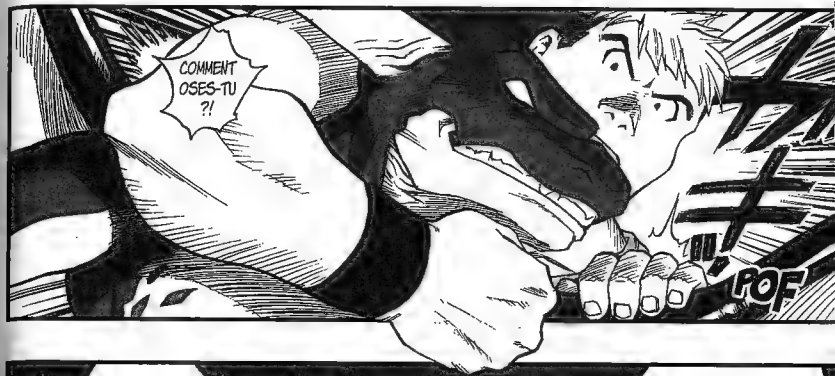
## #67 : Fauché en plein vol

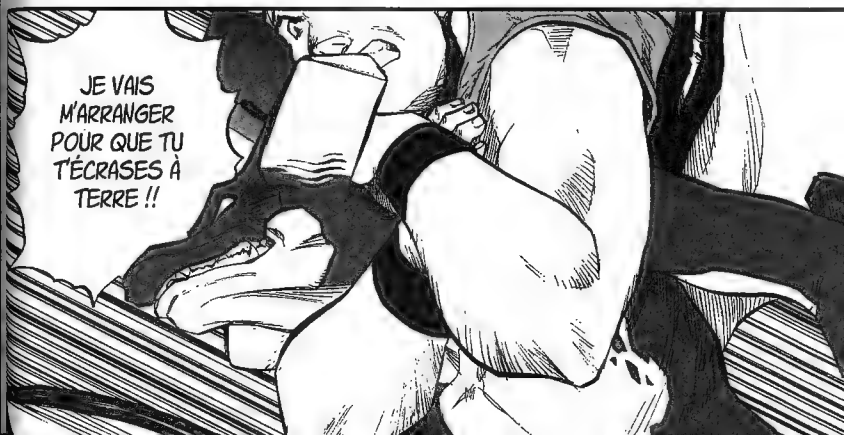




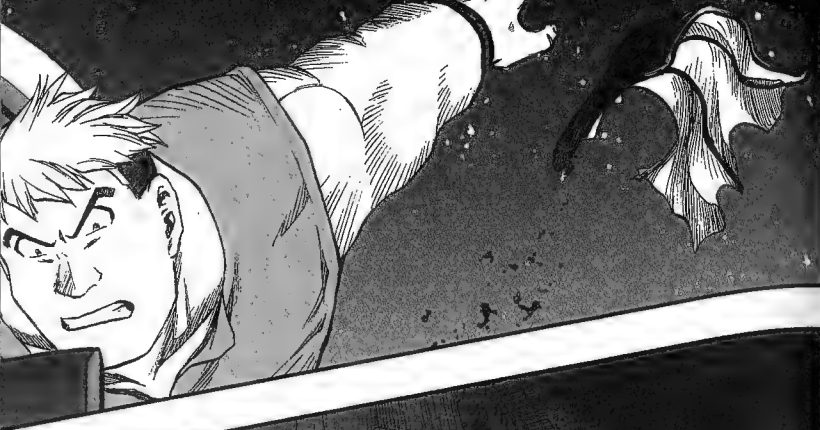






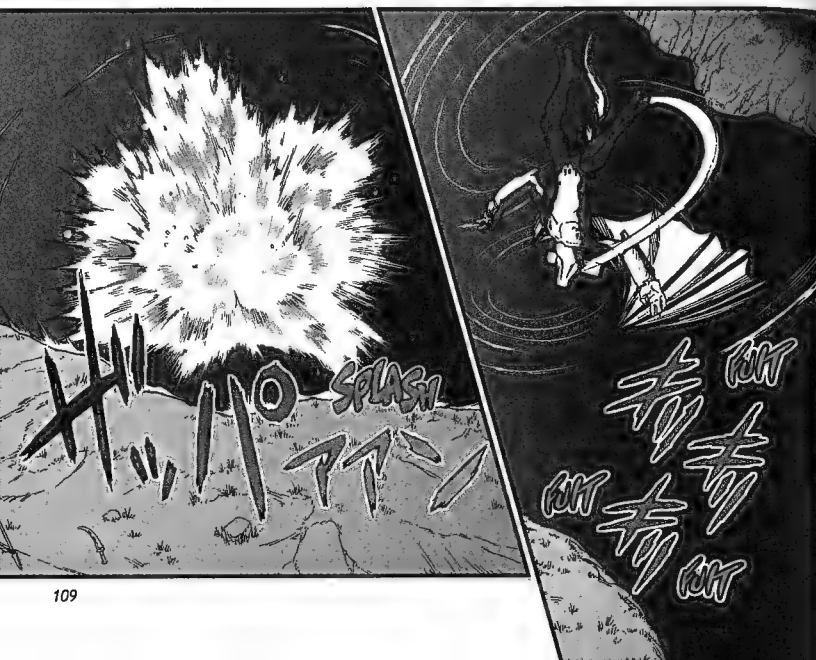






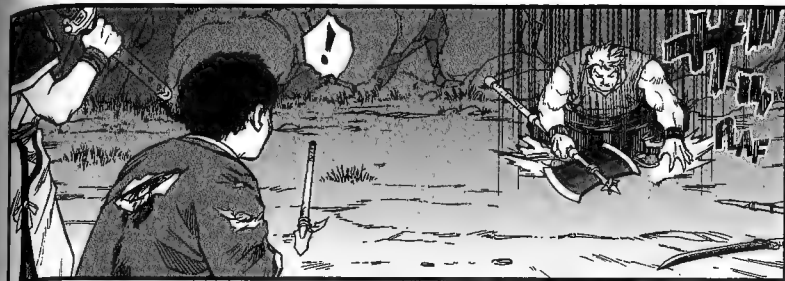
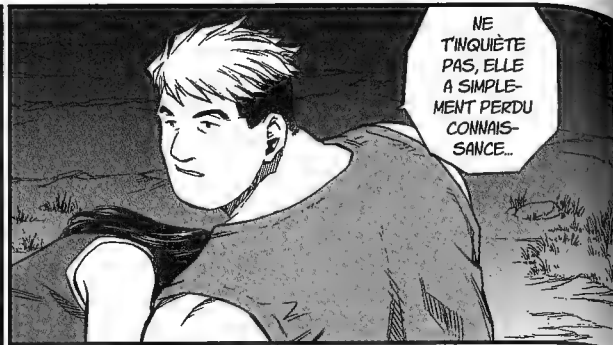


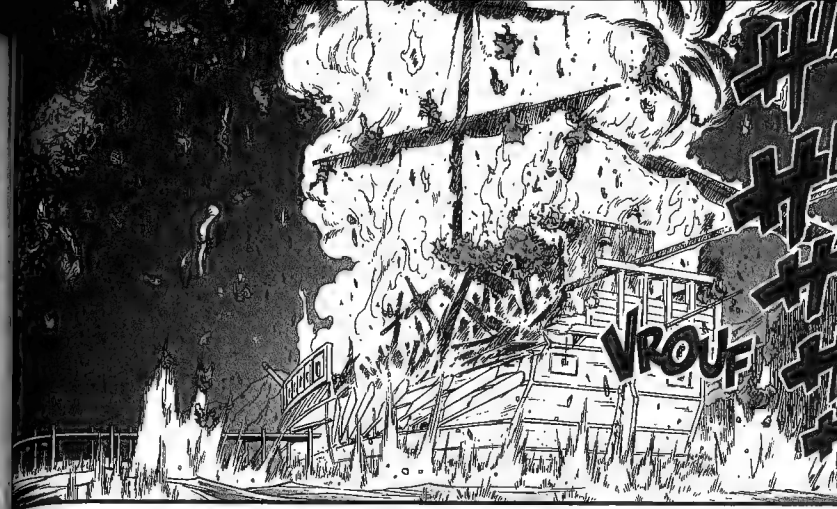
INCROYA-BLE...



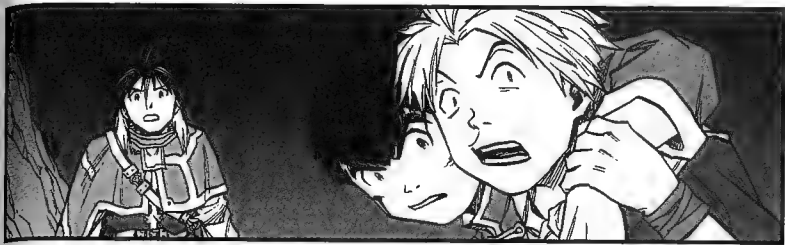




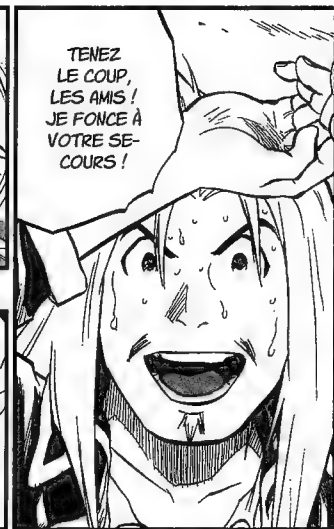
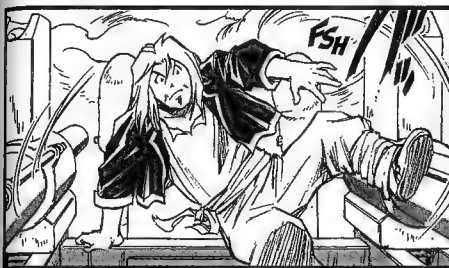
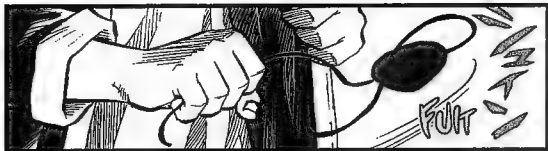
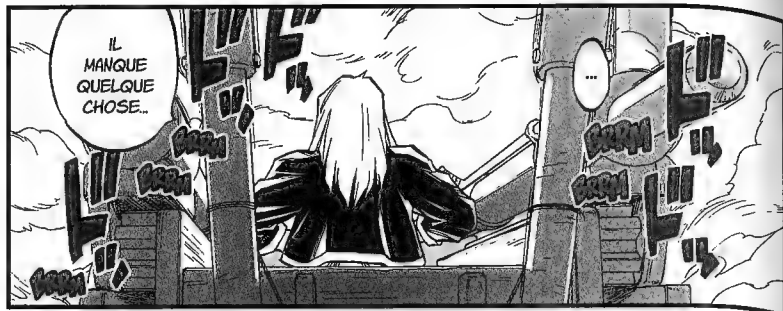


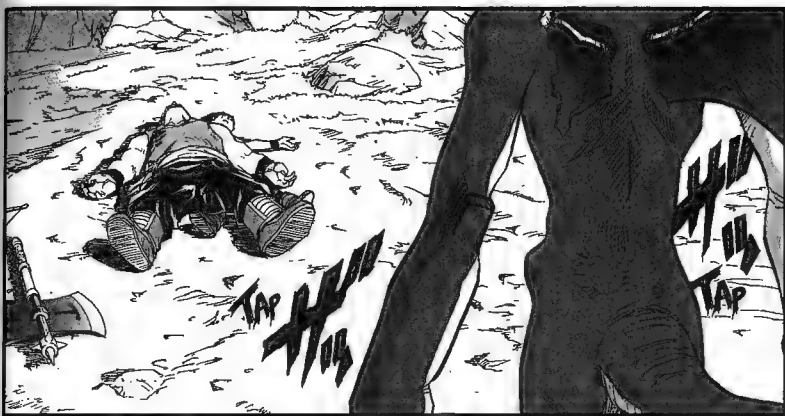
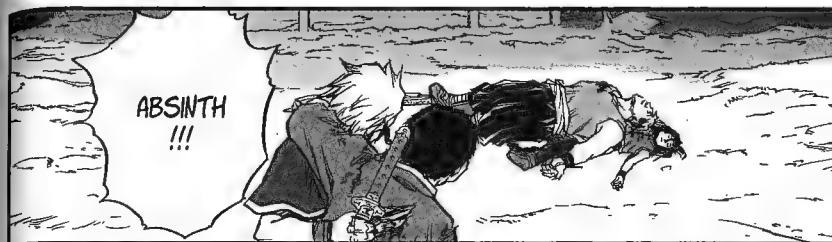
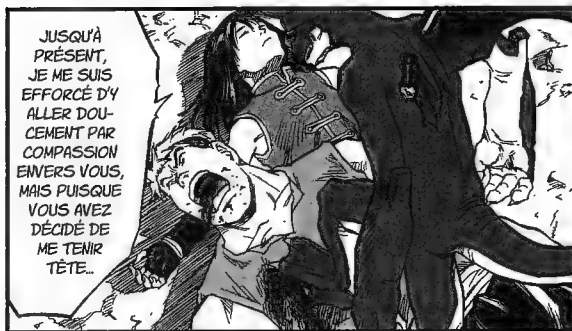


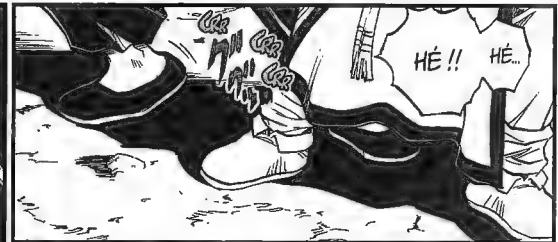
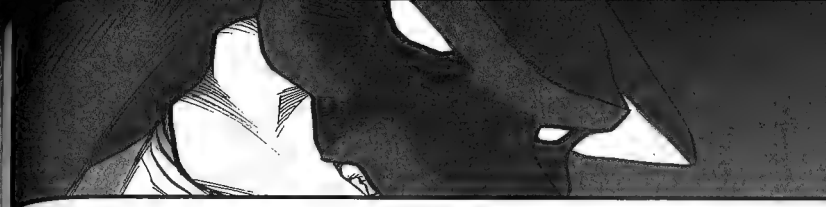
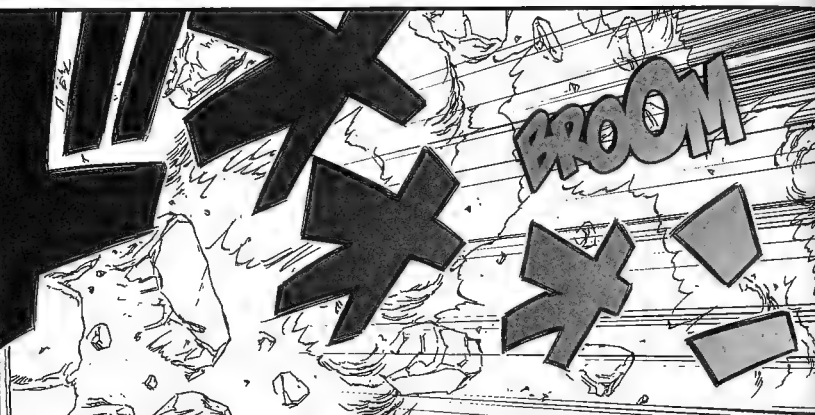
#68:  
L'arme secrète







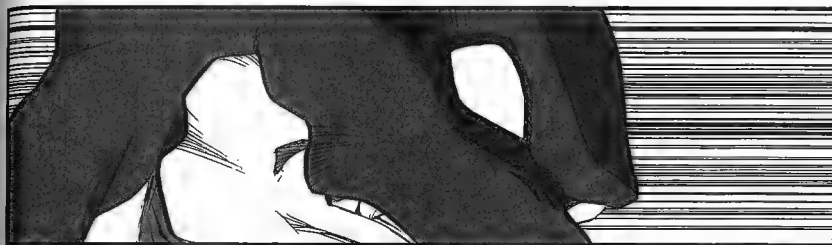
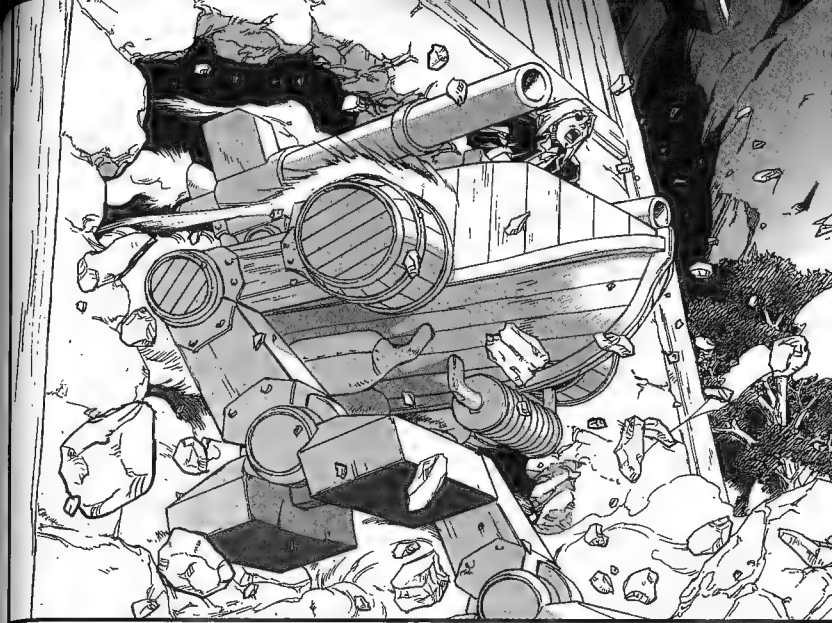


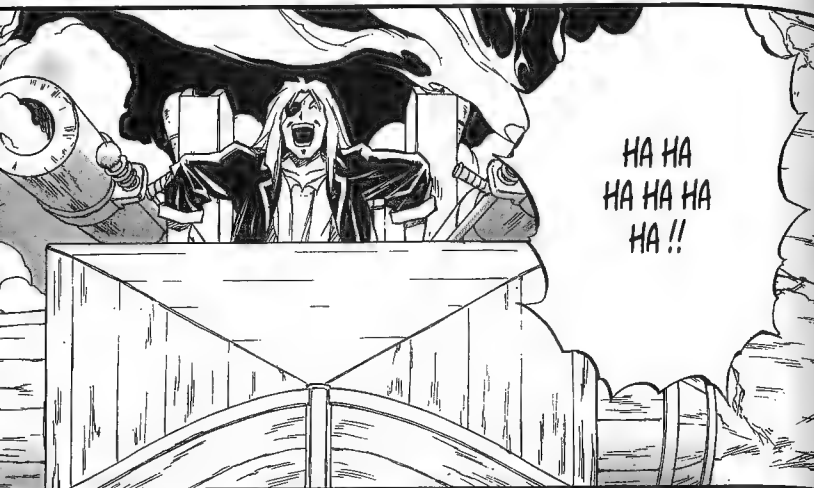






PRENDS  
ÇA !!!





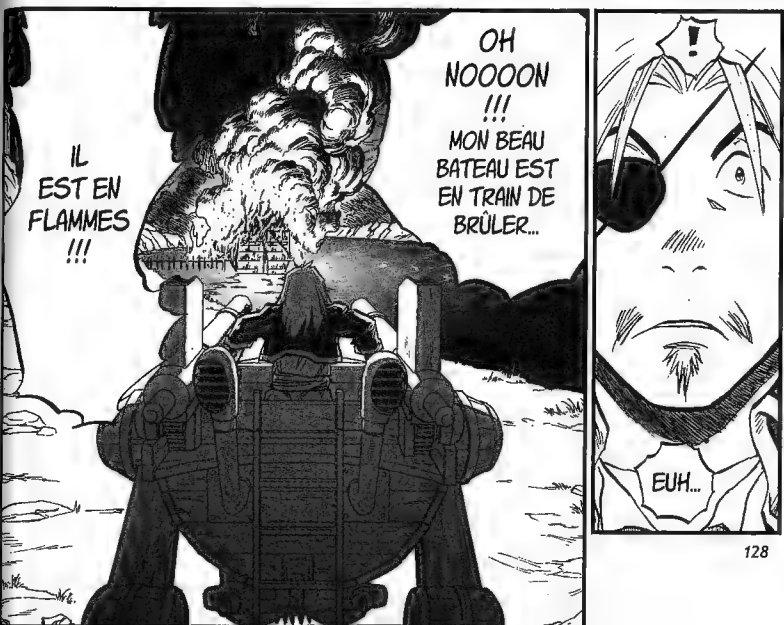
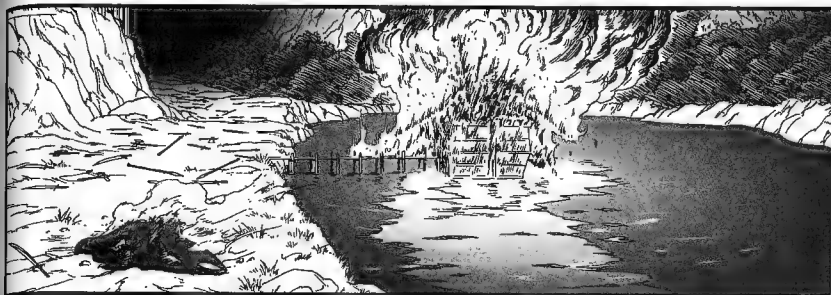
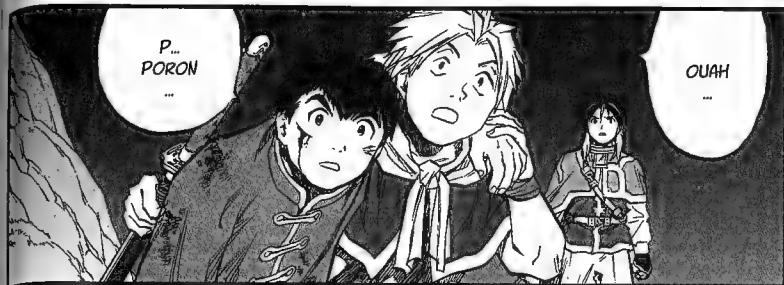
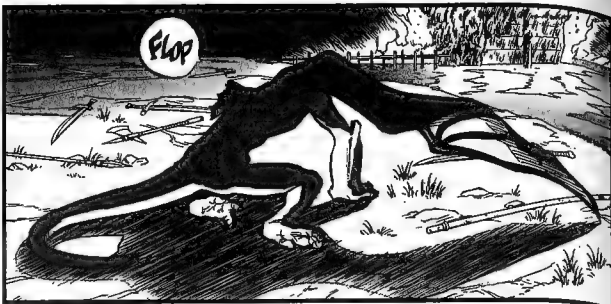
HA HA  
HA HA HA  
HA !!



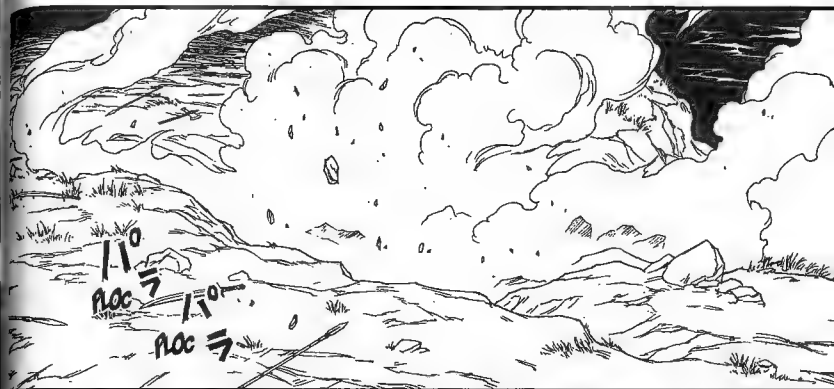
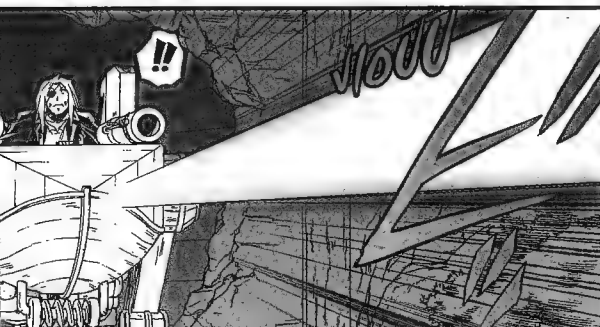
ÇA,  
C'EST CE  
QUE J'AP-  
PELLE UN  
PROBLÈME  
VITE RÉ-  
GLÉ !!

JE VOUS  
PRÉSENTE  
MON ARME  
SECRÈTE, QUE  
J'AI BAPTISÉE  
"LE GRAND  
PORON"  
!!

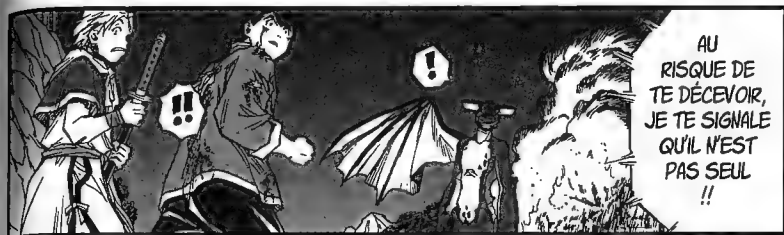
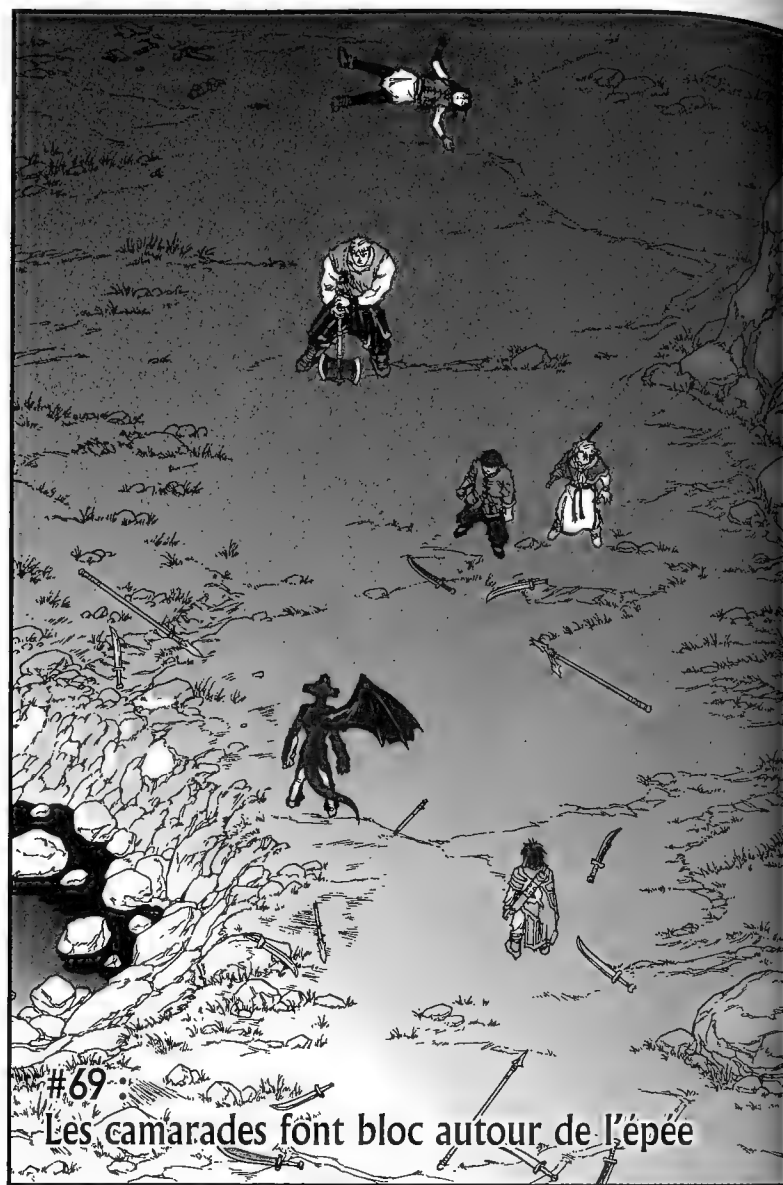














CHOC  
ASTRAL  
!!!



VOUS ÊTES  
IRRÉCUPÉ-  
RABLES...



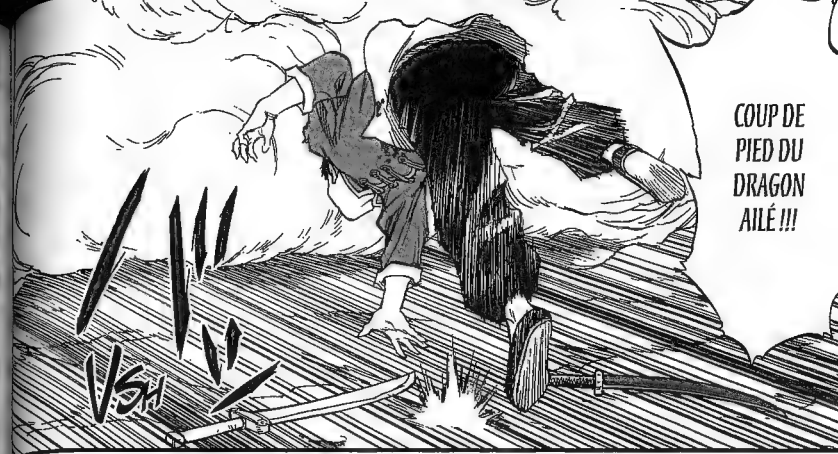
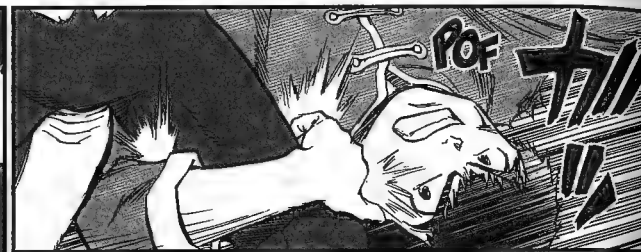
VOUS  
VOUS  
ACCRO-  
CHEZ À  
LA VIE  
?



DIRE  
QUE J'AI ÉTÉ  
ASSEZ BÊTE  
POUR VOUS  
PRENDRE EN  
PITIÉ, AU  
DÉBUT...

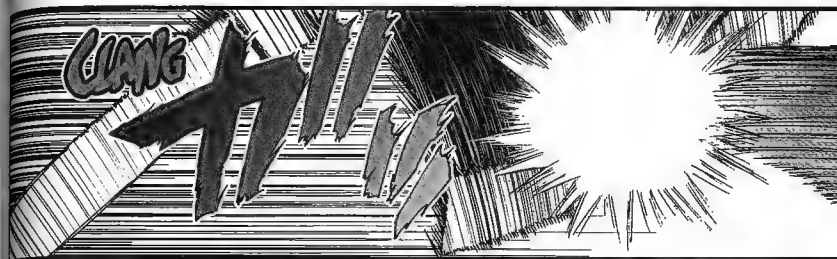


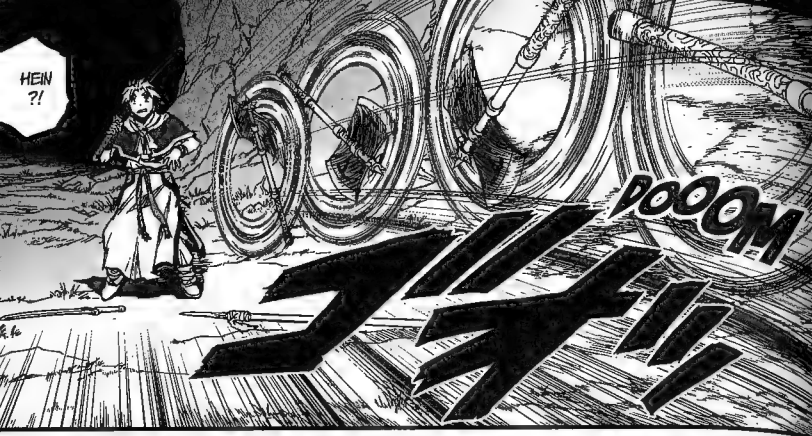
JE NE PEUX  
ME SERVIR QUE DE  
MON BRAS DROIT ET DE  
MA JAMBE GAUCHE, MAIS  
ÇA DEVRAIT SUFFIRE  
POUR L'ARRÊTER !!

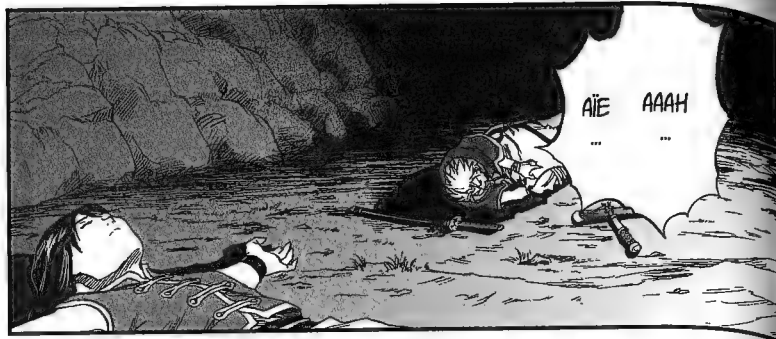












AïE AAAH  
... ..



HMM  
...  
HMM...



AROS !!  
L'ÉPÉE !! TU  
DOIS PROTÉGER  
L'ÉPÉE !!



Aïïïïï!  
MA  
JAMBE  
!!!



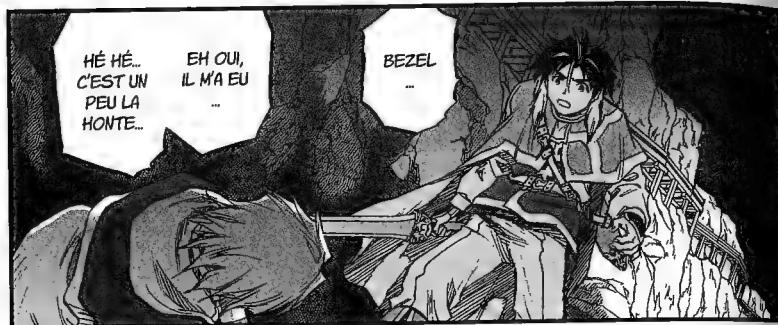
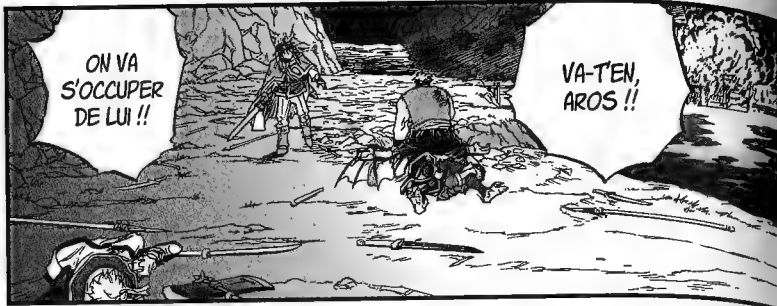
BEZEL  
!!!

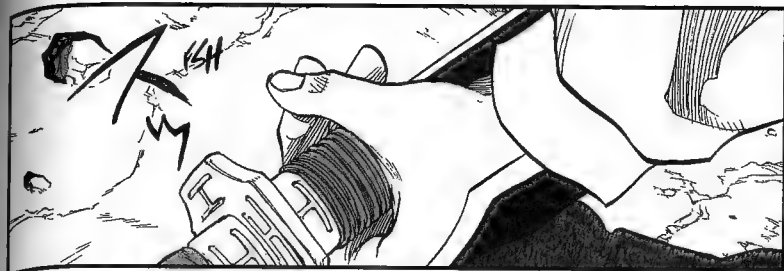
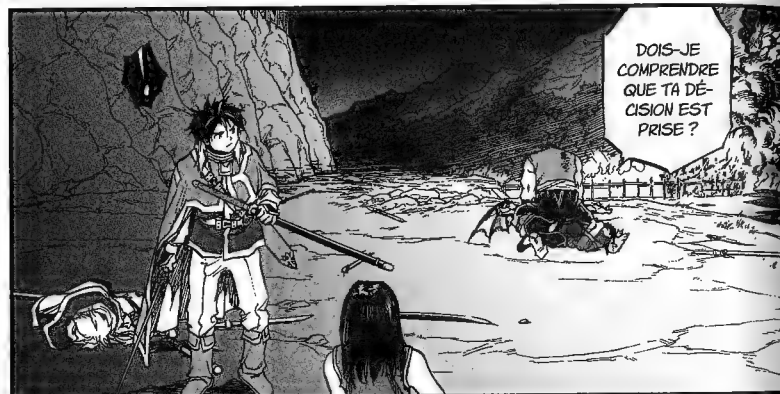


QUEL  
DOM-  
MAGE !

JE VOULAIS  
LUI TRANCHER LA  
JAMBE, MAIS JE N'AI  
PAS EU ASSEZ DE  
FORCE DANS LES  
DOIGTS...







#70 :  
Souvenirs oubliés



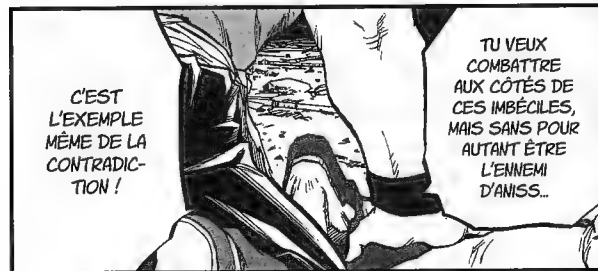




SI TU  
AS CONFIANCE  
EN ELLE, DONNE-  
MOI L'ÉPÉE TOUT  
DE SUITE ! SANS CE  
TRÉSOR SACRÉ, ELLE  
NE POURRA JAMAIS  
ATTEINDRE SON  
OBJECTIF !



NON, JE  
NE PEUX  
PAS...



C'EST  
L'EXEMPLE  
MÊME DE LA  
CONTRADIC-  
TION !

TU VEUX  
COMBATTRE  
AUX CÔTÉS DE  
CES IMBÉCILES,  
MAIS SANS POUR  
AUTANT ÊTRE  
L'ENNEMI  
D'ANISS...



TU  
VOIS ?  
ÇA NE  
TIENT PAS  
DEBOUT  
...

TU PRÉ-  
TENDS NE  
PAS VOULOIR  
T'OPPOSER  
À ANISS, MAIS  
TU LUI METS  
DES BÂTONS  
DANS LES  
ROUES...



ARRÊTE  
DE SEMER  
LE DOUTE  
DANS  
L'ESPRIT  
D'AROS !!

TU VAS  
TE TAIRE, À  
LA FIN ?!



AU  
FOND  
...



PAS  
DU TOUT  
!!

TU T'ES  
LAISSÉ ATTENDRIE  
PAR CETTE BANDE  
D'IDIOTS ET TU NE  
FERAS RIEN POUR  
EMPÊCHER  
L'APOCALYPSE,  
C'EST ÇA ?

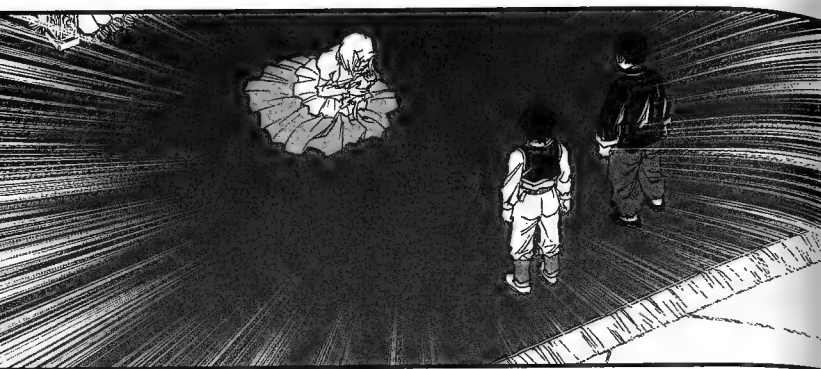


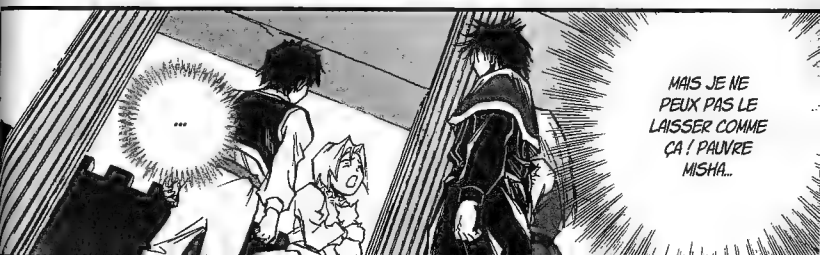
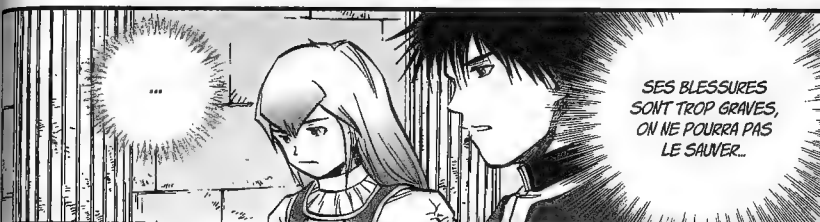
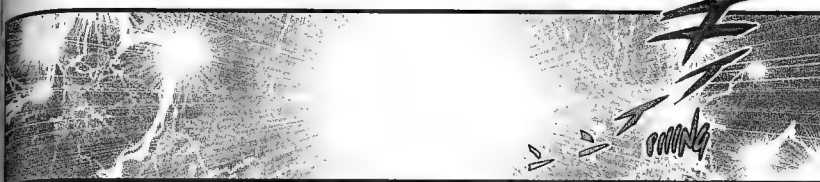
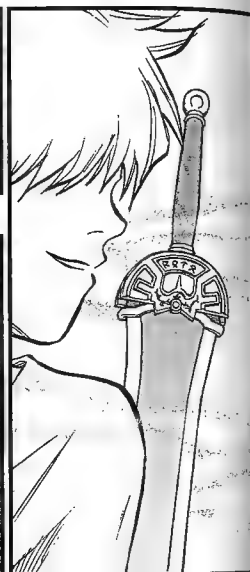
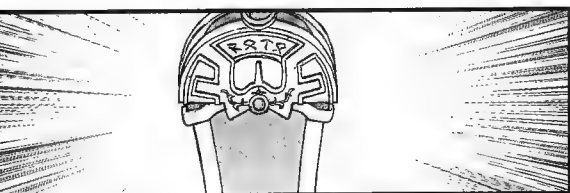
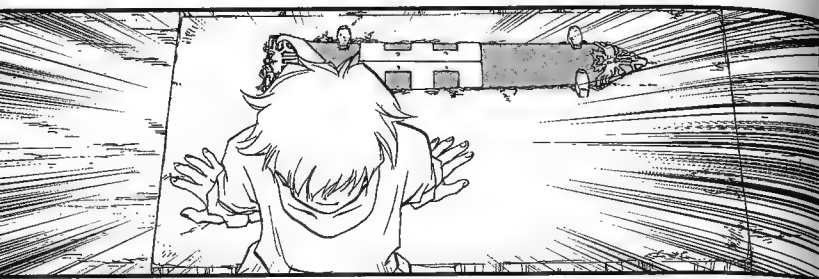
ILS NE  
CHERCHENT QU'À  
PROTÉGER LE MONDE,  
ET JE COMBATS À  
LEURS CÔTÉS...



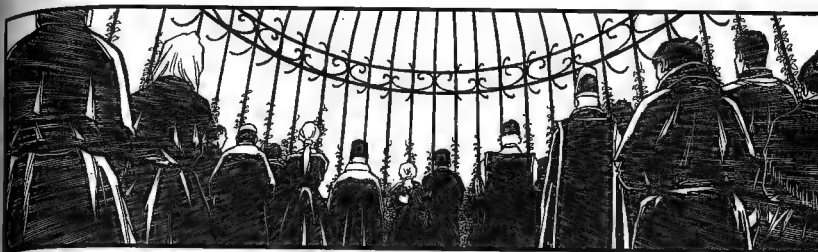
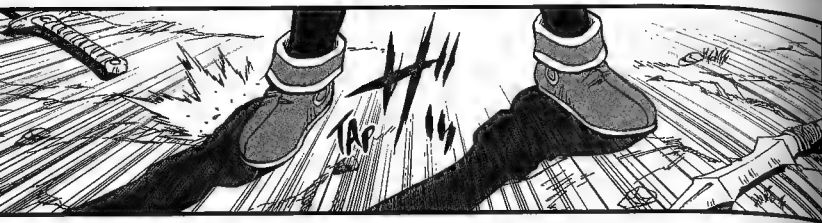
CE  
N'EST  
PAS CE  
QUE...  
!!

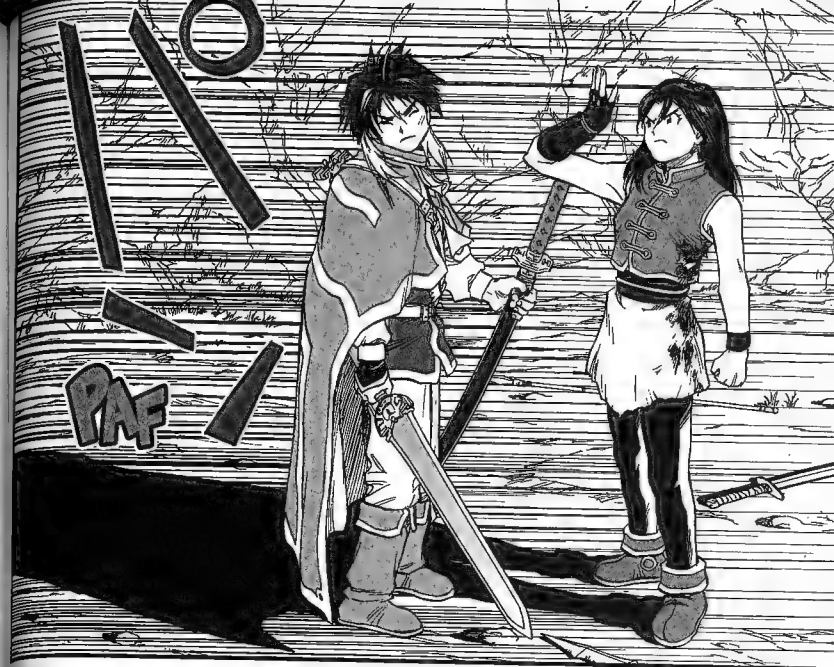
MAIS C'EST  
EXACTEMENT CE QUE  
NOUS ESSAYONS DE  
FAIRE ! POURQUOI  
T'OPPOSER À ANISS,  
DANS CE CAS ?







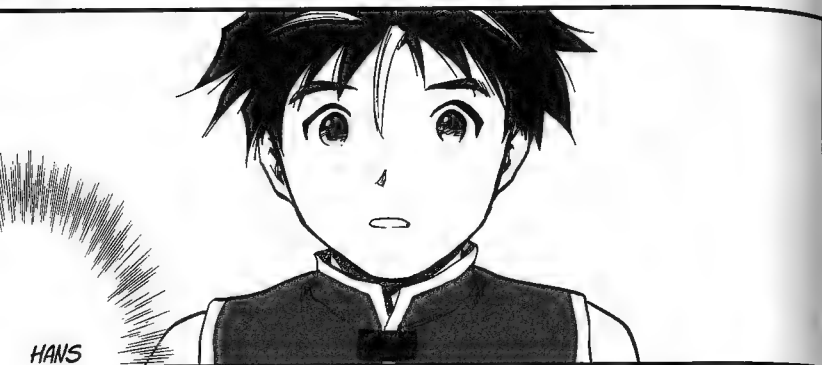




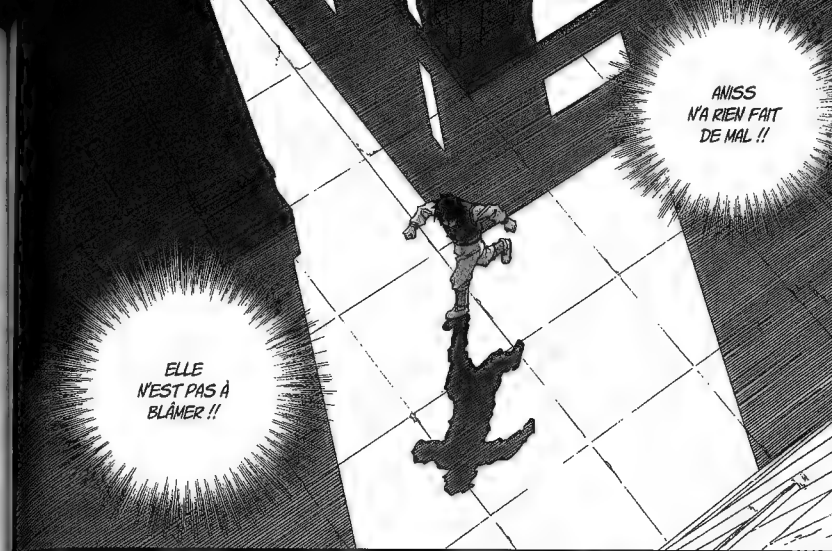


ANISS  
N'EST PAS  
FAUTIVE !

OUI, TU  
AS RAISON  
!



HANS  
!!

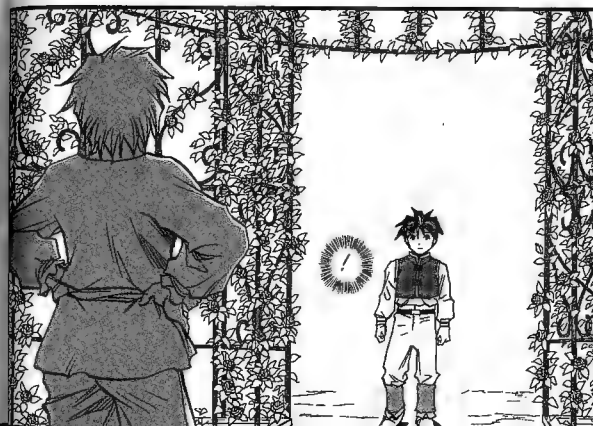


ANISS  
N'A RIEN FAIT  
DE MAL !!

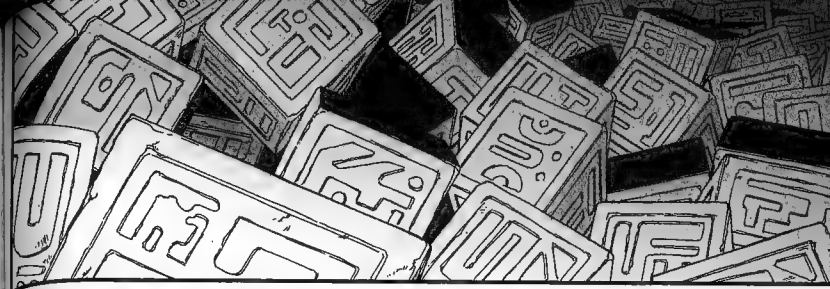
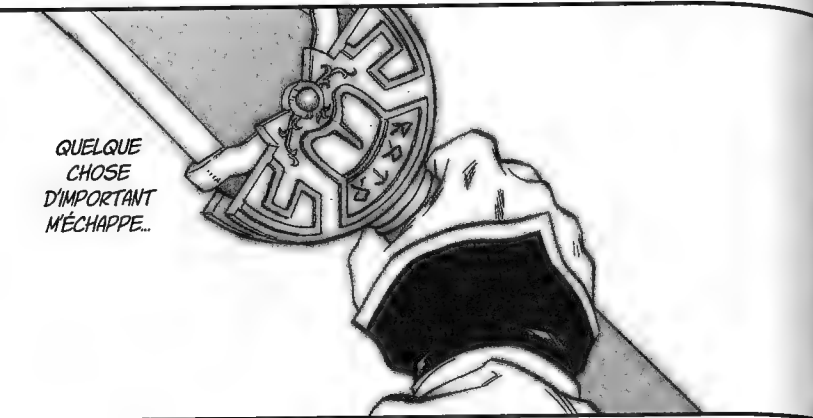
ELLE  
N'EST PAS À  
BLÂMER !!



MOI, JE  
LE SAIS  
...







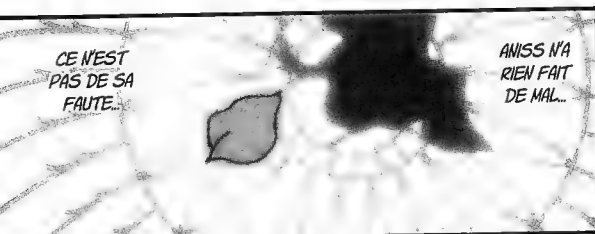
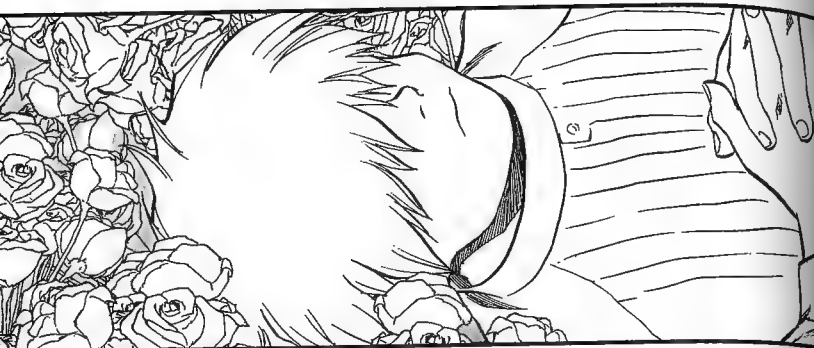
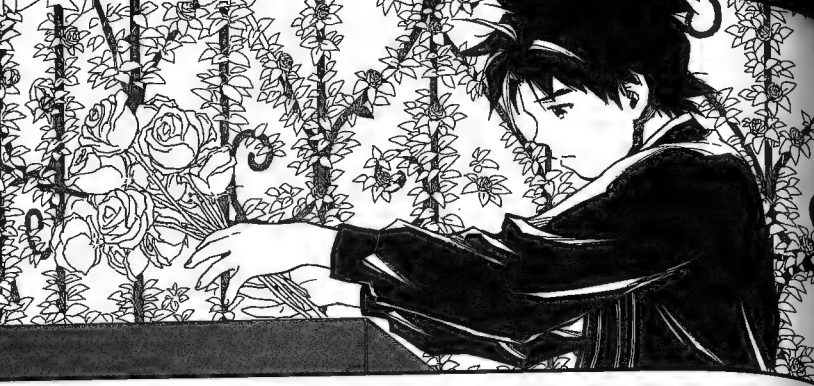
#71:  
Mort d'un petit garçon



ENFIN, NON...  
EN VÉRITÉ...

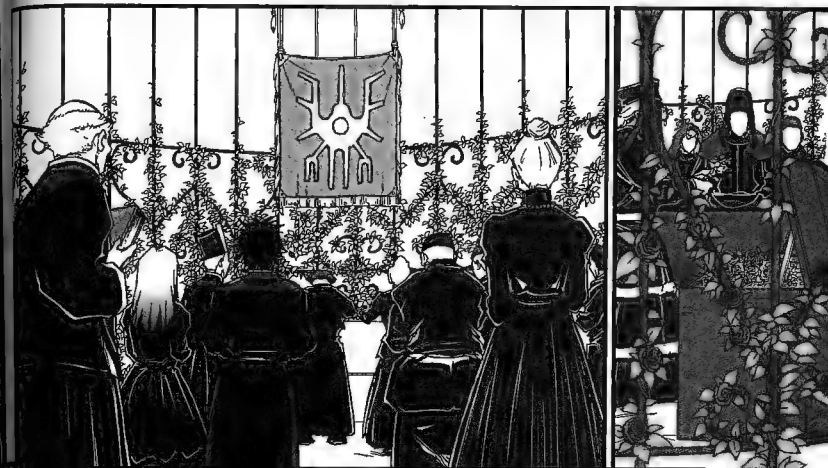
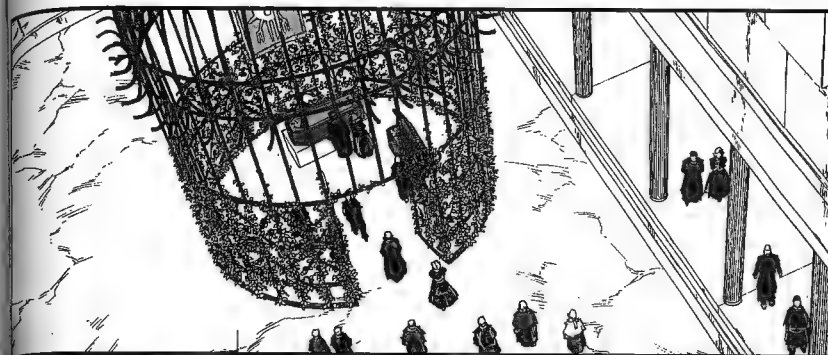
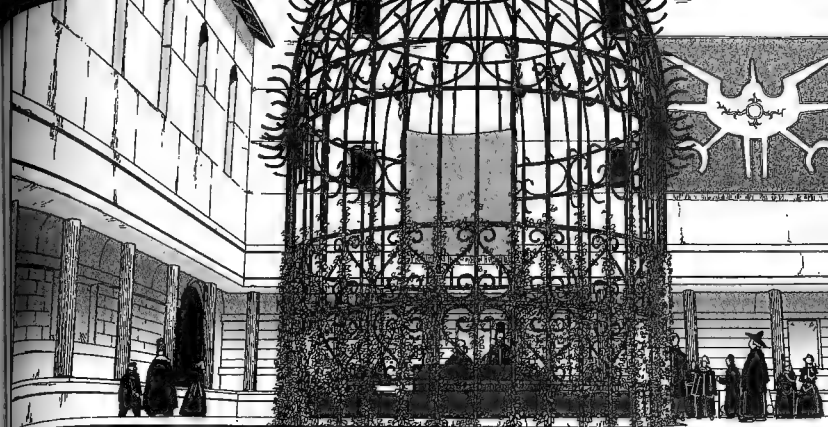
JE L'AI OUBLIÉ  
INTENTIONNELLEMENT...



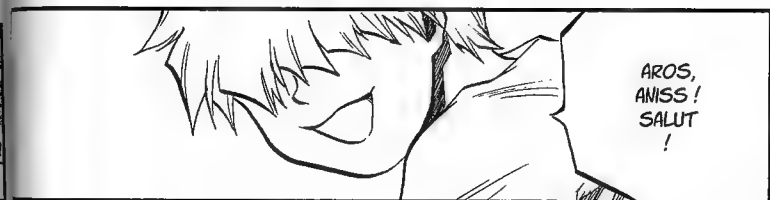
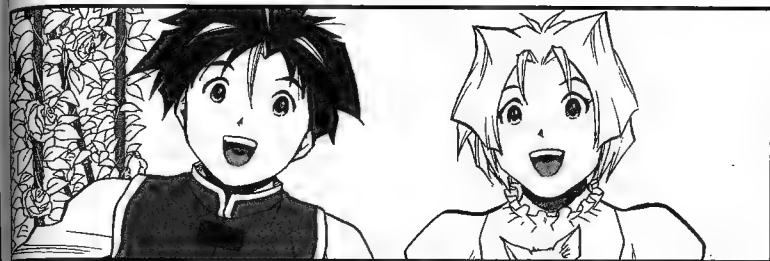
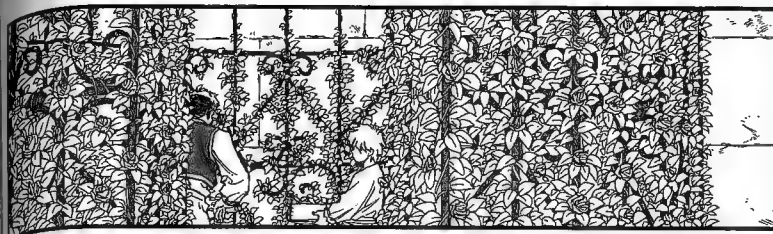
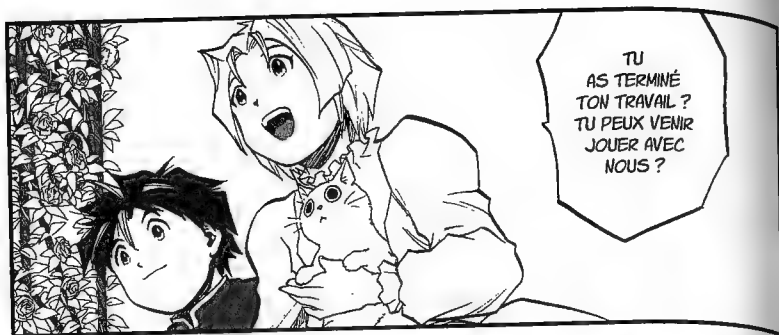


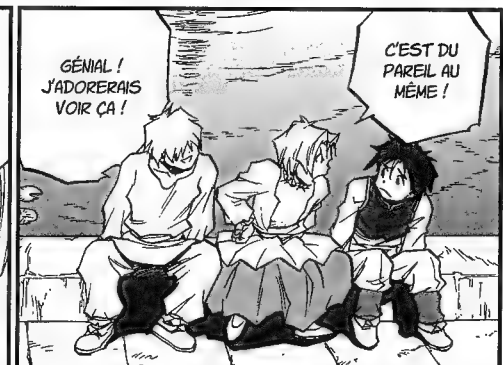
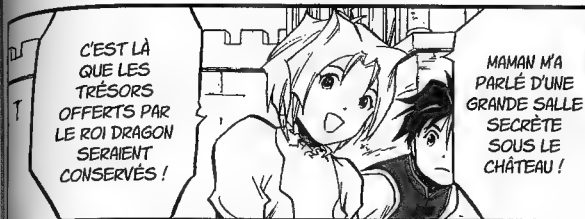
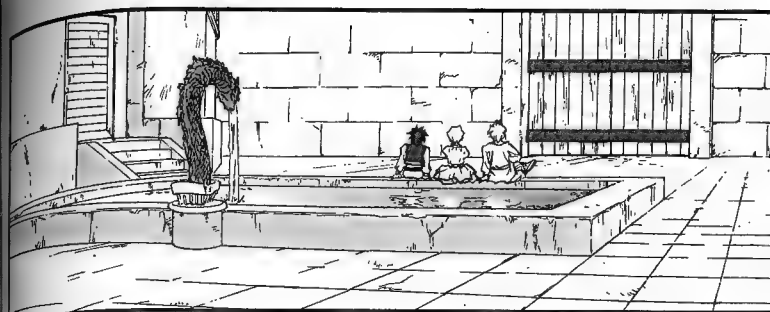
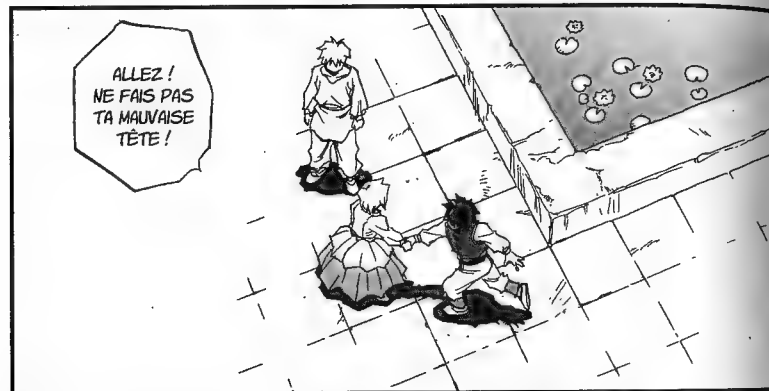
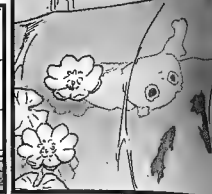
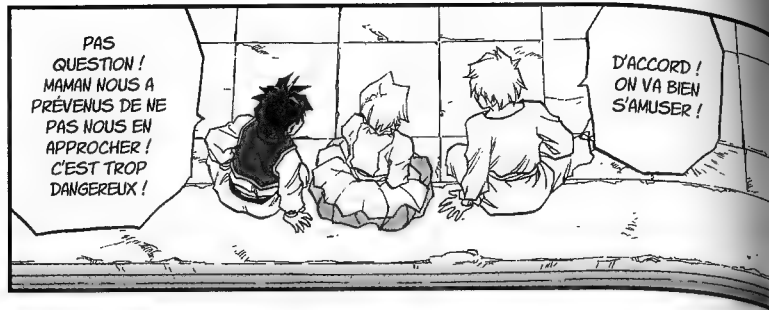
CE N'EST  
PAS DE SA  
FAUTE...

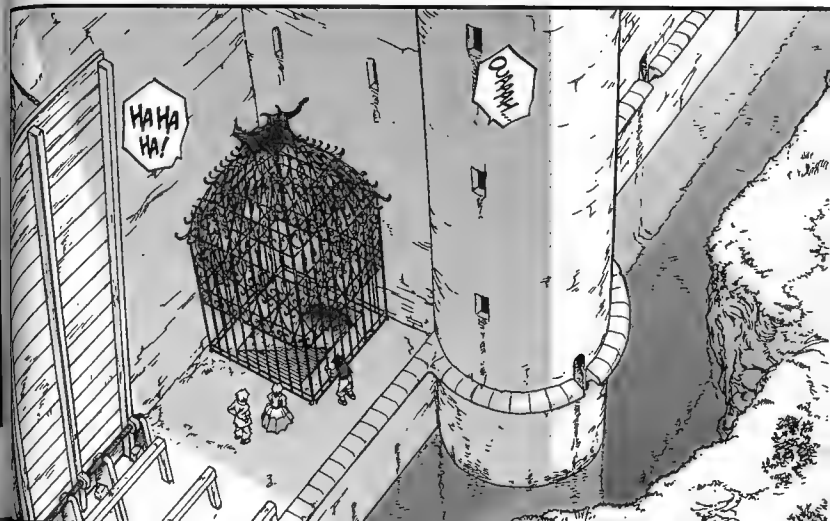
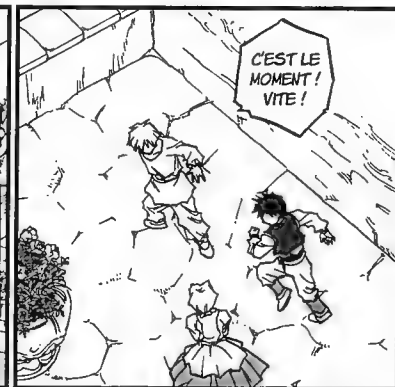
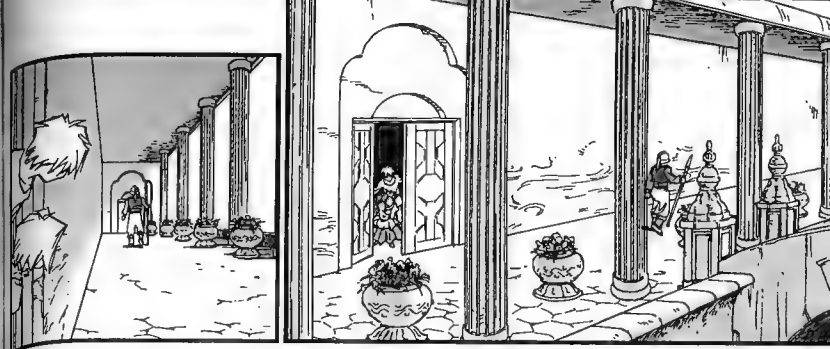
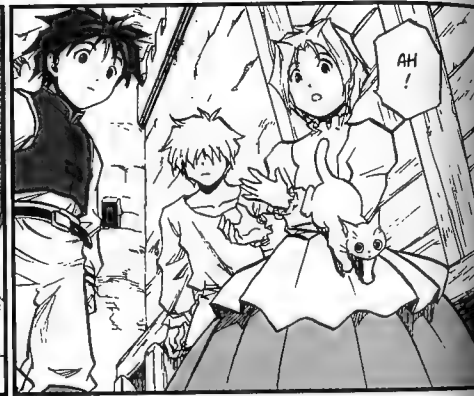
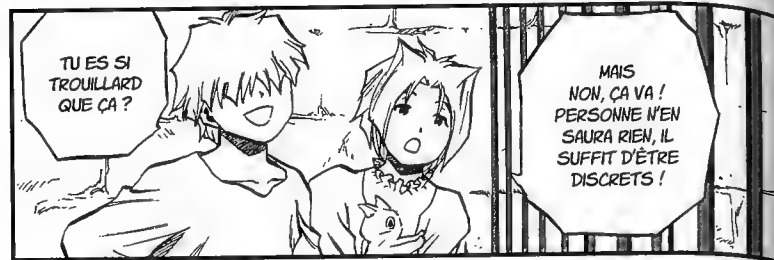
ANISS N'A  
RIEN FAIT  
DE MAL...



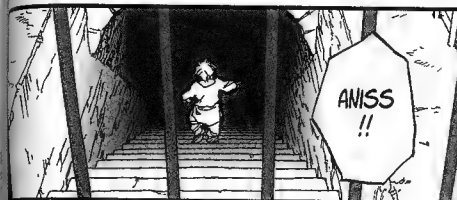
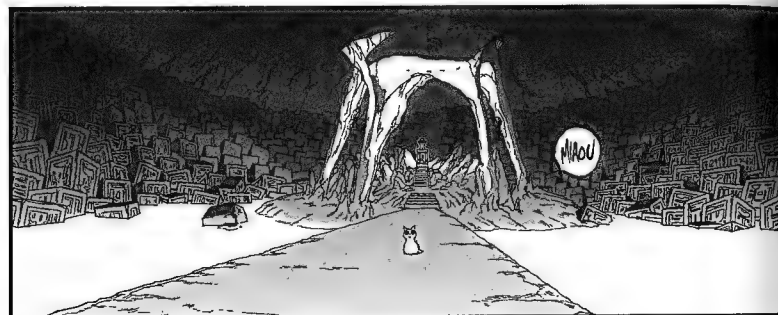
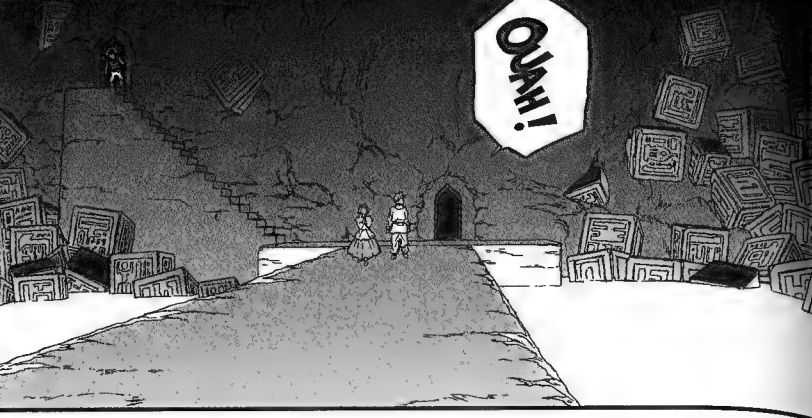


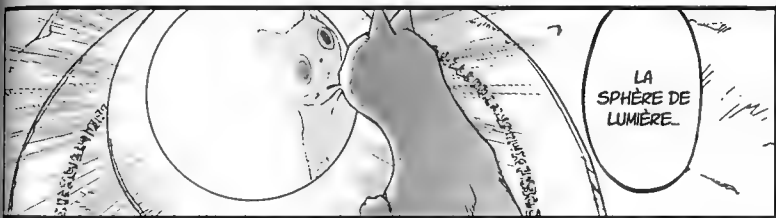
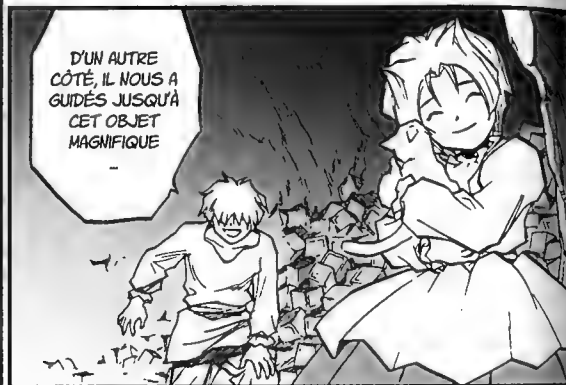
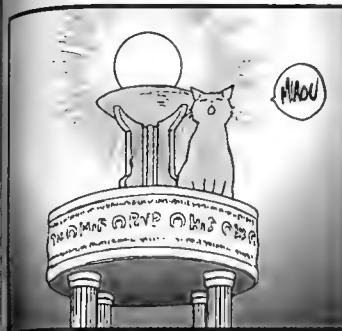
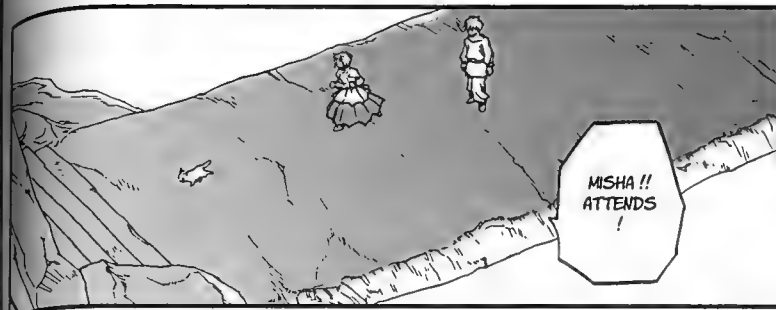


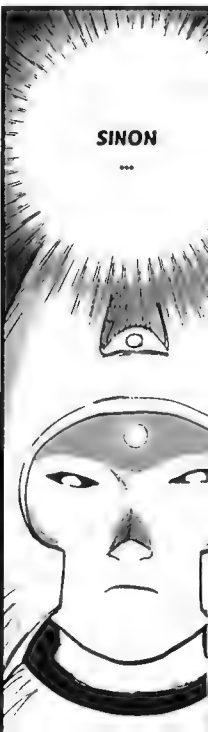




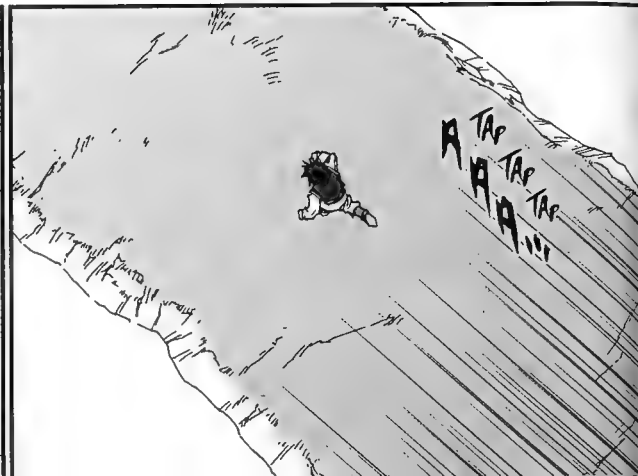








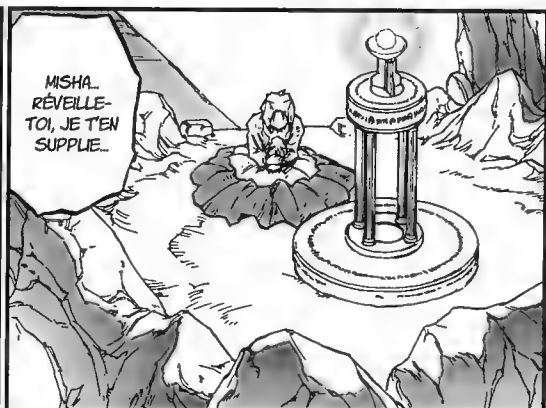
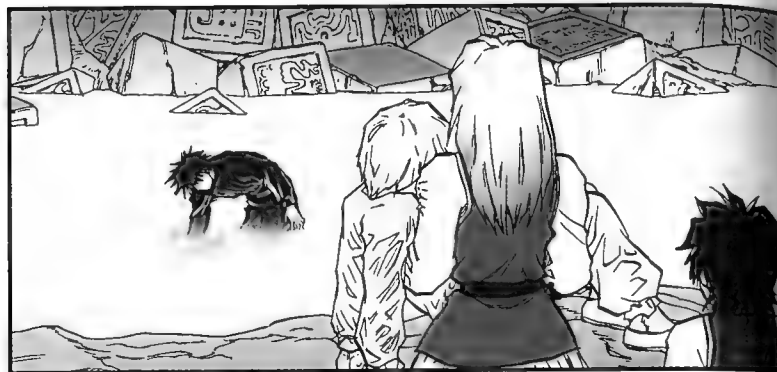




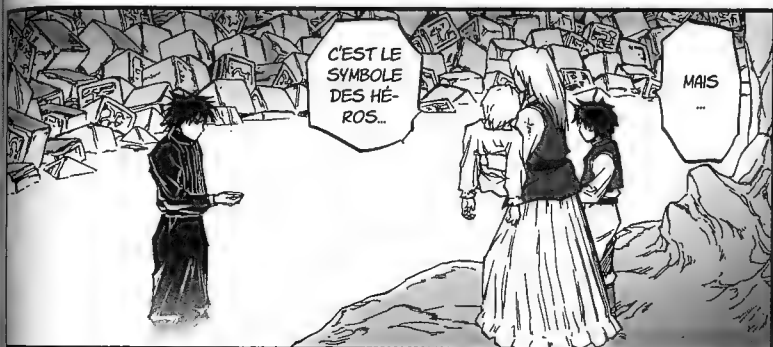
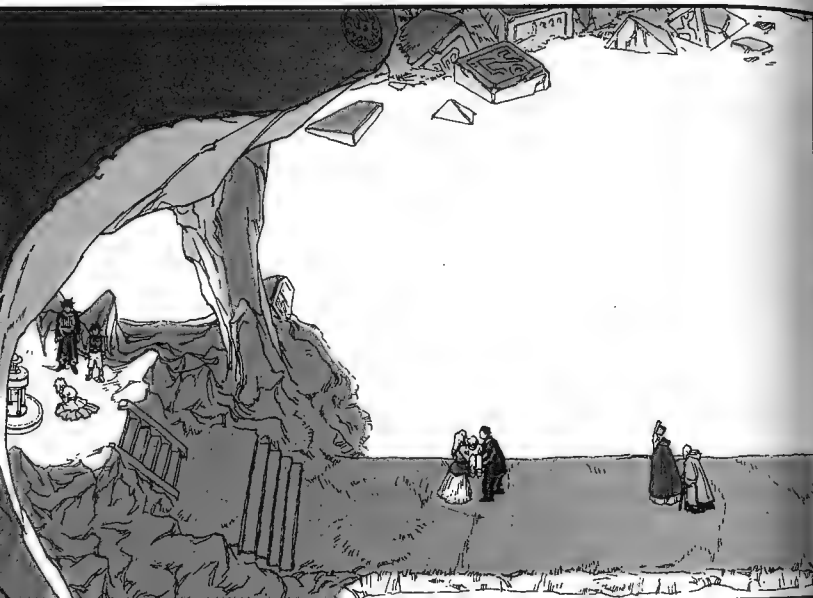
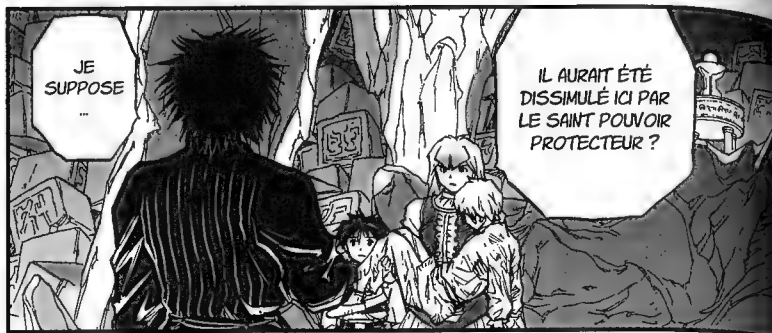


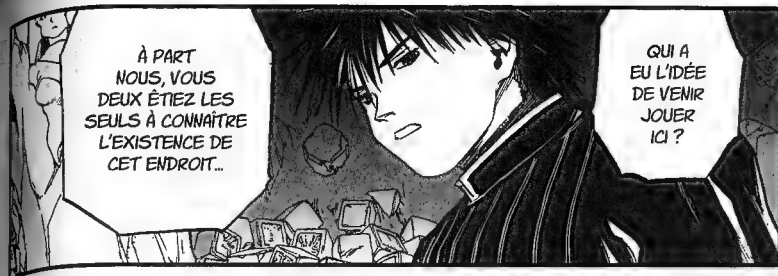
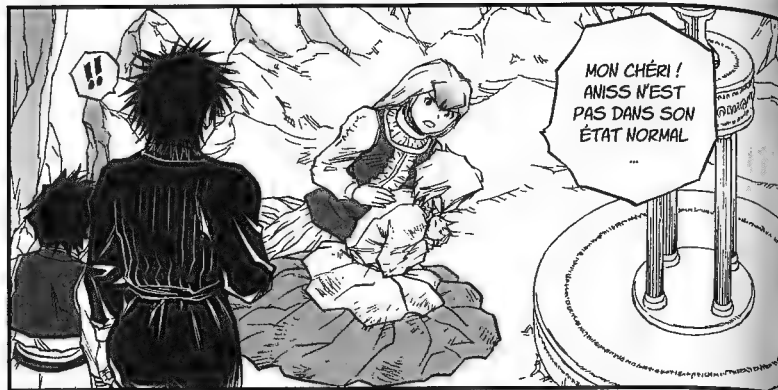
#72:  
Après la tragédie

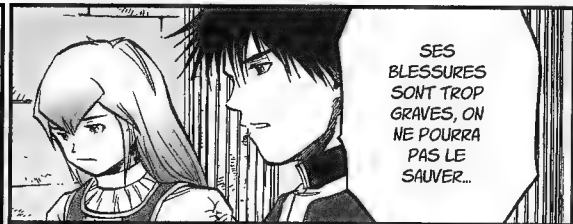
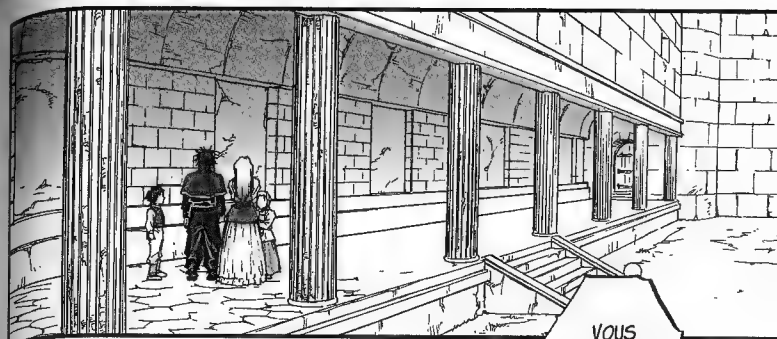
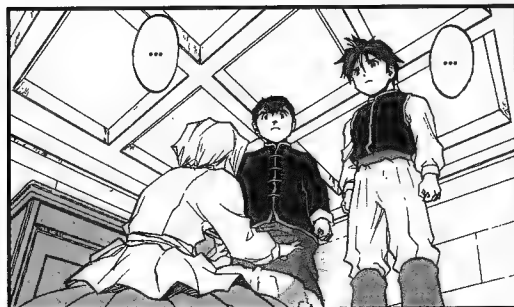
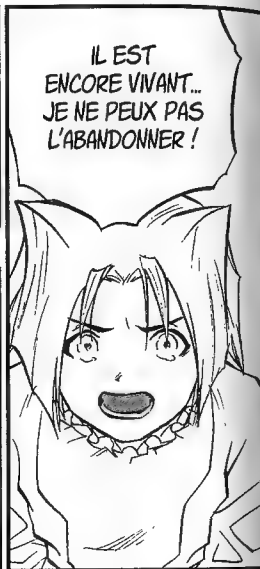
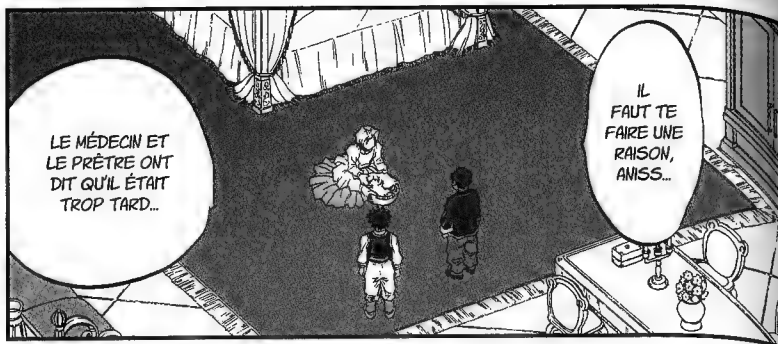




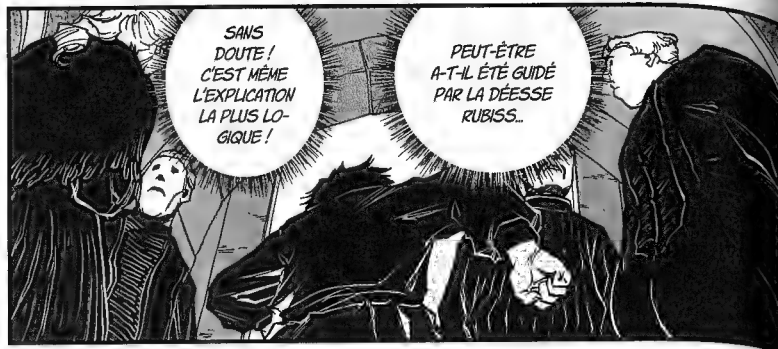












SANS  
DOUTE /  
C'EST MÊME  
L'EXPLICATION  
LA PLUS LO-  
GIQUE !

PEUT-ÊTRE  
A-T-IL ÉTÉ GUIDÉ  
PAR LA DÉESEE  
RUBISS...



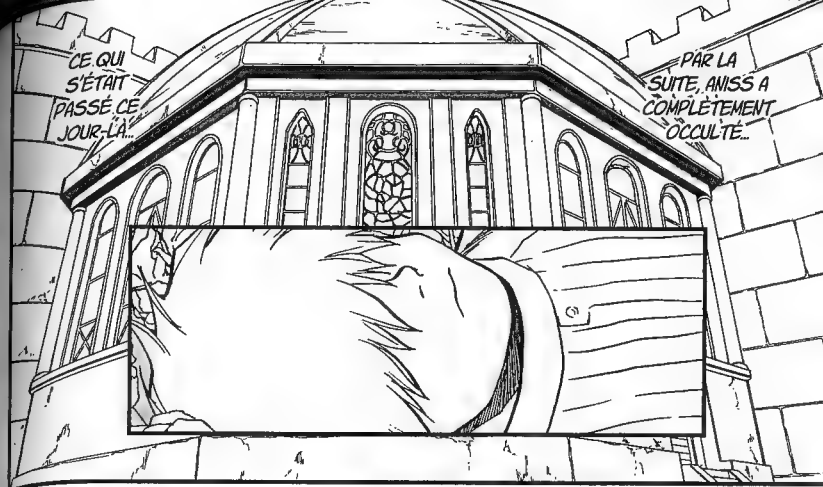
OUI,  
VOUS AVEZ  
RAISON...

COMMENT  
UN APPRENTI JARDINIER  
AURAIT-IL PU CONNAÎTRE  
L'EXISTENCE D'UN  
LIEU SACRÉ SOUS  
LE CHÂTEAU ?

ET PERSONNE  
N'A SOUPÇONNÉ  
QUE NOUS ÉTIONS  
IMPLIQUÉS...

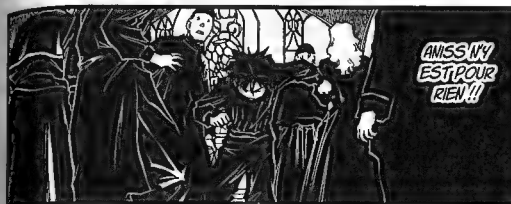


LA TRAGÉDIE  
A FAIT PLACE  
AU MIRACLE...



CE QUI  
S'ÉTAIT  
PASSÉ CE  
JOUR-LÀ...

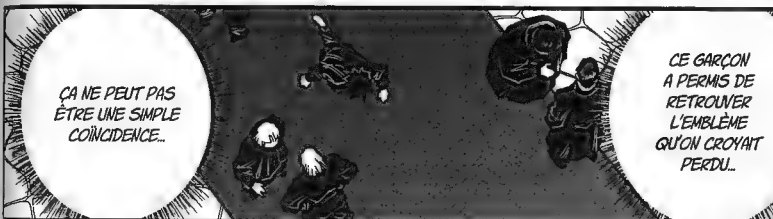
PAR LA  
SUITE, ANISS A  
COMPLÈTEMENT  
OCCULTÉ...



ANISS N'Y  
EST POUR  
RIEN !!

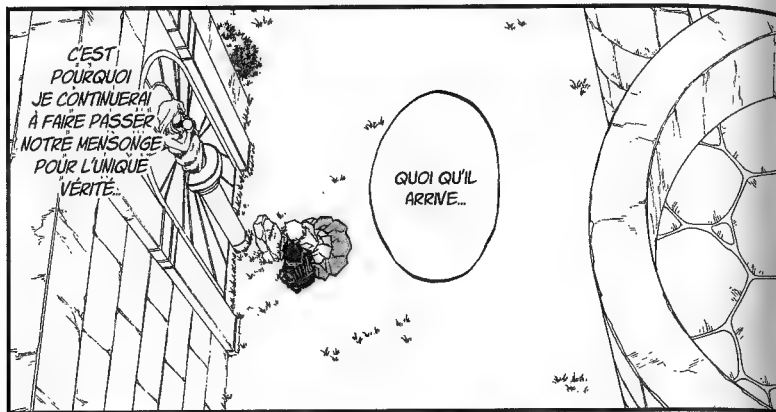
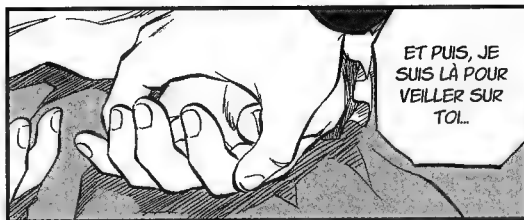


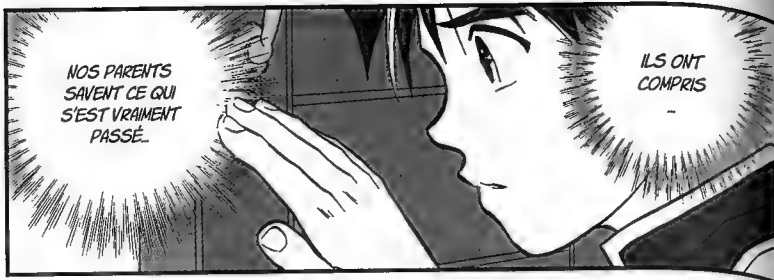
CE N'EST  
PAS DE SA  
FAUTE.



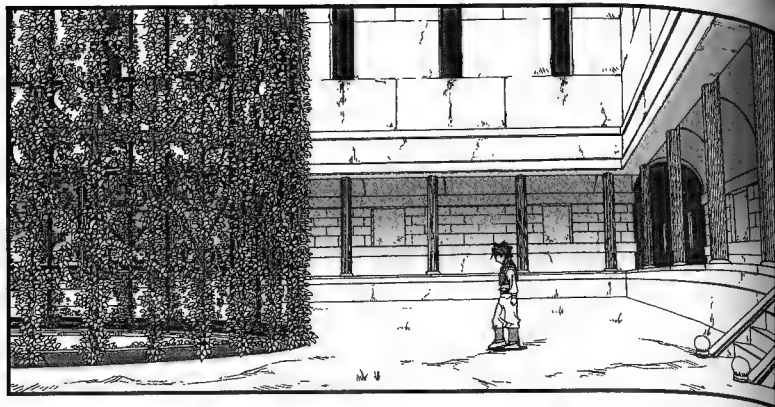
ÇA NE PEUT PAS  
ÊTRE UNE SIMPLE  
COÏNCIDENCE...

CE GARÇON  
A PERMIS DE  
RETRouver  
L'EMBLÈME  
QU'ON CROYAIT  
PERDU.













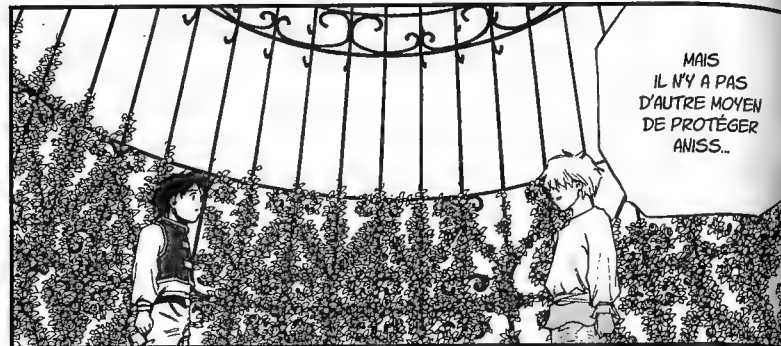
C'EST  
AUSSI CE QUE  
SOUHAITENT TES  
PARENTS... C'EST  
D'AILLEURS POUR  
ÇA QU'ILS ONT FAIT  
SEMBLANT DE  
TE CROIRE...



TU  
DEVRA  
PORTER CE  
FARDEAU  
JUSQU'À LA  
FIN DE TES  
JOURS...



...



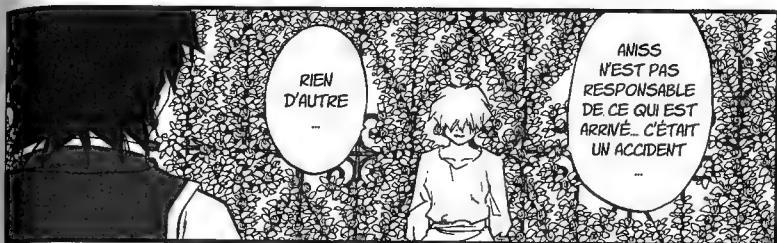
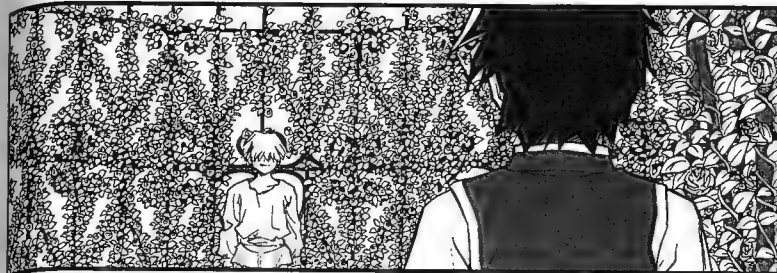
MAIS  
IL N'Y A PAS  
D'AUTRE MOYEN  
DE PROTÉGER  
ANISS...



TU SERAS  
DÉSORMAIS SON  
BOUCLIER...



HANS  
...



RIEN  
D'AUTRE  
...

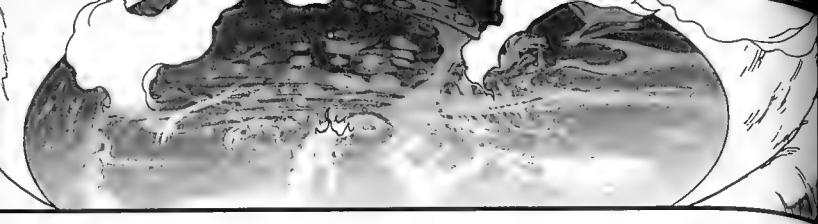
ANISS  
N'EST PAS  
RESPONSABLE  
DE CE QUI EST  
ARRIVÉ... C'ÉTAIT  
UN ACCIDENT  
...



ET  
TOUT SE  
PASSERA  
BIEN...

NE  
RÉVÈLE  
JAMAIS À  
PERSONNE  
QUE TU AS  
MENTI...





AROS!  
TU ES  
LÀ!

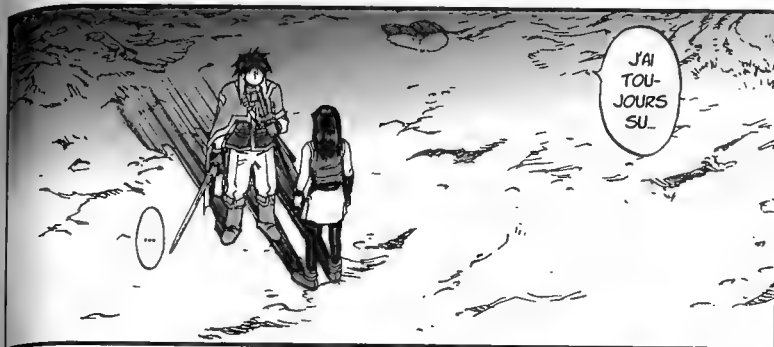


ANISS  
...



TU ES  
TRISTE  
?

QU'EST-CE  
QU'IL Y A ?  
TU FAIS UNE  
DE CES  
TÊTES...



J'AI  
TOU-  
JOURS  
SU...



C'EST POUR ÇA  
QU'ELLE S'EST  
REPLÉE SUR  
ELLE-MÊME...



QU'ANISS  
AVAIT COMMISS  
UNE FAUTE...

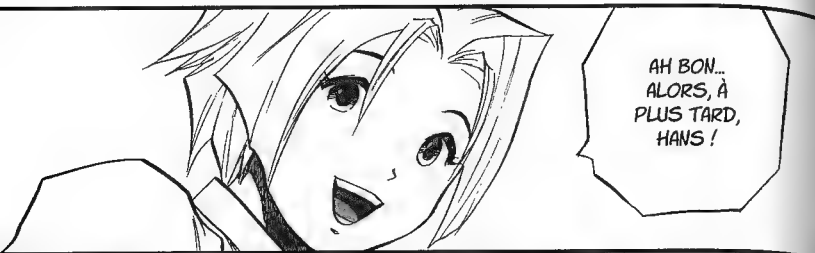


MAIS ELLE  
N'ÉTAIT PAS  
ASSEZ FORTE  
POUR Y FAIRE  
FACE...

MOI, ON  
M'A ORDONNÉ  
DE VEILLER SUR  
L'EMBLÈME... JE  
NE PEUX PAS  
BOUGER  
D'ICI...



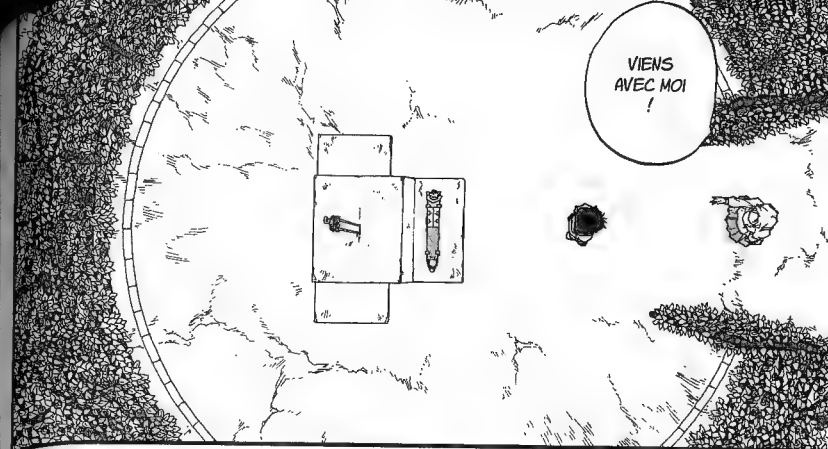
VAS-Y,  
AROS...



AH BON...  
ALORS, À  
PLUS TARD,  
HANS !



C'EST  
AUSSI BIEN  
COMME ÇA...



VIENS  
AVEC MOI !



À GRAND RENFORT  
D'INCANTATIONS  
ET DE POTIONS  
MÉDICINALES,  
LES SOUVENIRS  
D'ANIS ont ÉTÉ  
MUSÉLÉS... ET  
ELLE A RETROUVÉ  
LE SOURIRE.



À LA  
PROTEGER...

JE N'AI PAS  
SÛRÉUSSE!

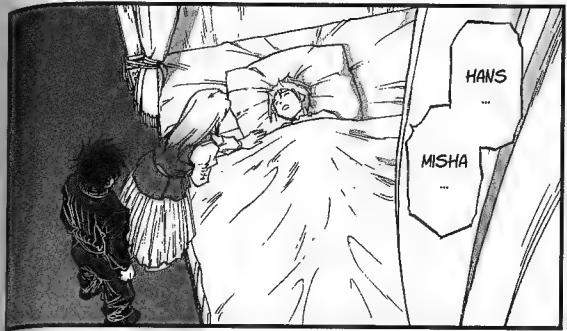
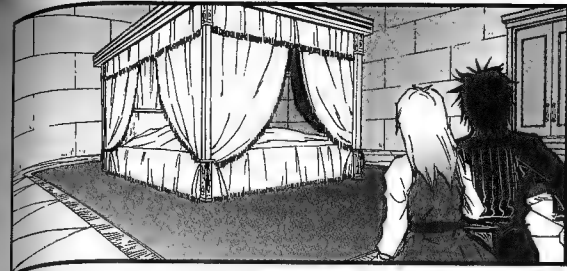


JE SAIS QUE  
C'EST DIFFICILE... TU  
AIMERAS SÛREMENT  
TOUT OUBLIER...



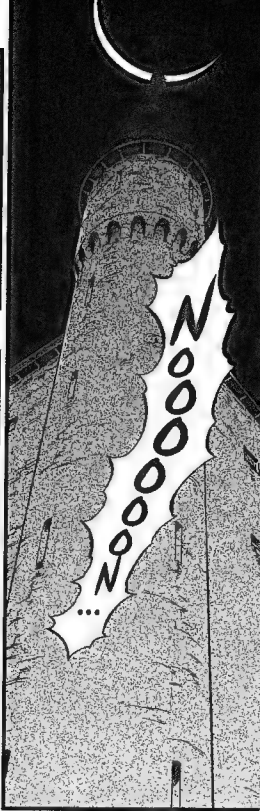
ET CE  
QUI M'EST  
ARRIVÉ...

VAS-Y...  
OUBLIE CE  
QUI S'EST  
PASSÉ...



HANS  
...

MISHA  
...



ELLE EST CENSÉE  
AVOIR TOUT OUBLIE,  
MAIS LA CULPABILITÉ  
N'A PAS QUITTÉ SON  
ESPRIT POUR AUTANT...  
MAQUILLER LA VÉRITÉ  
AVEC MON MENSONGE,  
N'Y A RIEN CHANGÉ...





ET JE ME  
SUIS ENTÊTÉ  
À LUI DONNER  
RAISON...

SES CRIMES  
RÉCENTS SE SONT  
CONFONDUS À LA  
FAUTE QU'ELLE  
A COMMISE,  
ENFANT...

TOUT  
ÇA...

PLAF !!

PARCE  
QUE J'ÉTAIS  
FAIBLE !!

CETTE FOIS,  
JE TIENS À LA  
PROTÉGER !!

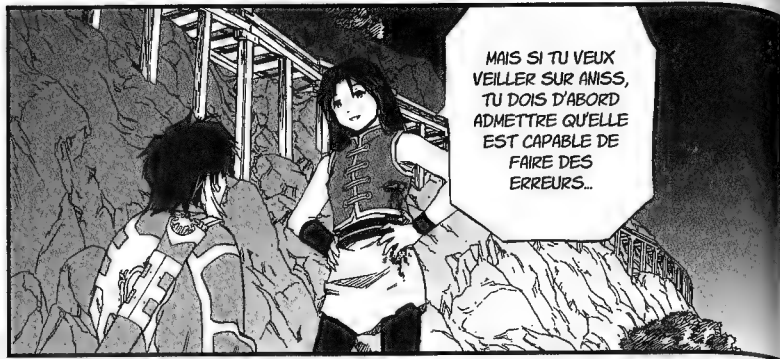
MAIS  
...

IL LE  
FAUT  
!!

JE SERAI  
DÉSORMAIS TON  
BOUCHIER...

C'EST  
UN REGRET  
QUE JE GARDE  
CHEVILLÉ AU  
CORPS...

JE N'AI  
PAS PU  
PROTÉGER  
AMISS...



MAIS SI TU VEUX  
VEILLER SUR ANISS,  
TU DOIS D'ABORD  
ADMETTRE QU'ELLE  
EST CAPABLE DE  
FAIRE DES  
ERREURS...



L'EMPÊCHER  
D'ENTRAÎNER LE  
MONDE À SA PERTE  
ET DE TUER DES  
INNOCENTS...

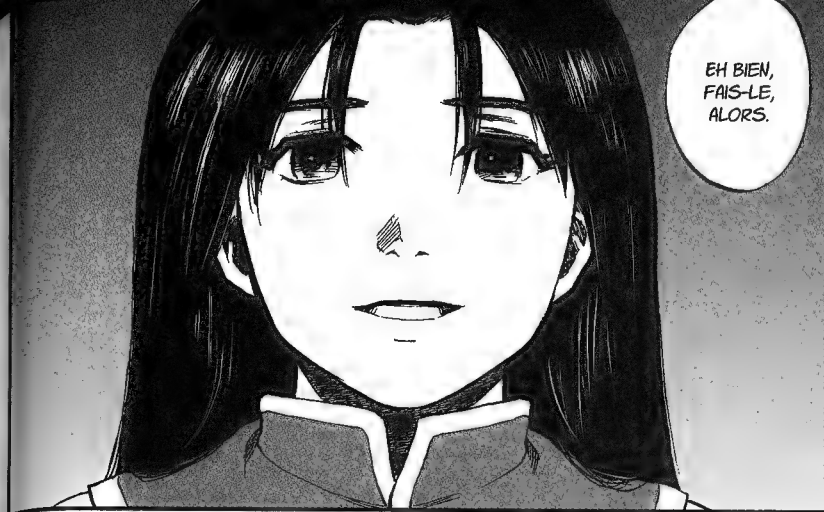
CAR,  
APRÈS  
TOUT...



MOI, J'AI  
TOUJOURS EU  
FOI EN MES  
IDÉAUX...



C'EST  
AUSSI ÇA, LA  
PROTÉGER,  
PAS VRAI ?

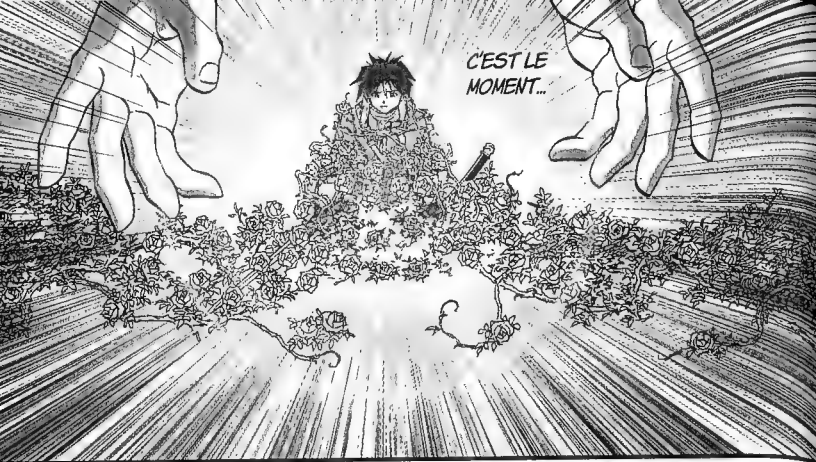


EH BIEN,  
FAIS-LE,  
ALORS.

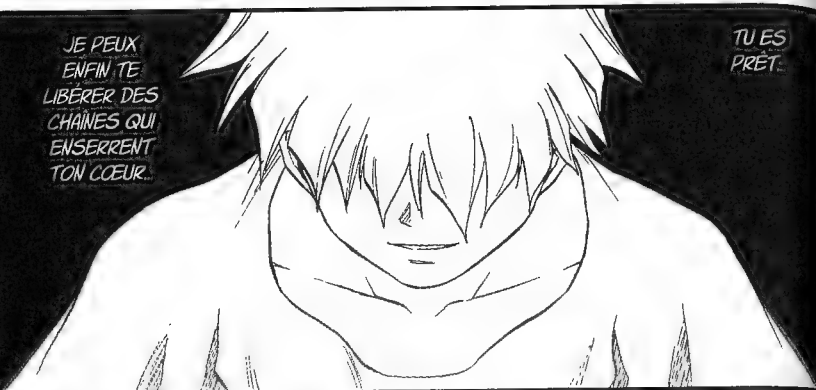


EN QUOI  
TU CROIS ET  
CE QUE TU VEUX  
DÉFENDRE...

À  
MON AVIS,  
TU SAIS  
DÉJÀ...



C'EST LE  
MOMENT...



JE PEUX  
ENFIN TE  
LIBÉRER DES  
CHAÎNES QUI  
ENSERRENT  
TON CŒUR.

TU ES  
PRÊT.

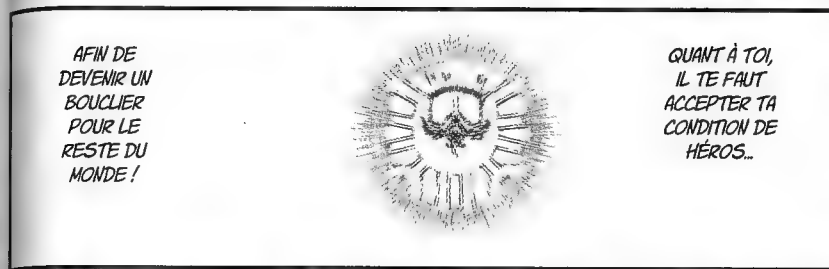


PIING



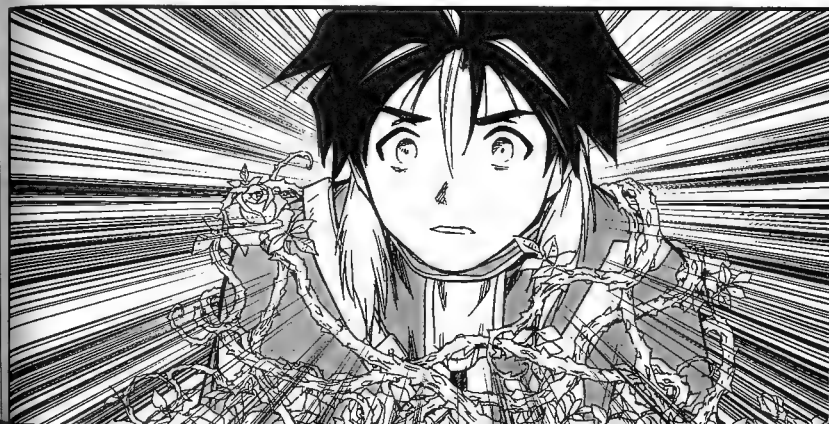
ET QUE  
JE VOUS  
SERS DE  
BOUCHIER

C'EST POUR ÇA  
QUE JE COUVRE  
LES ARRIÈRES DE  
LI, OU MÊME LES  
TIENS...

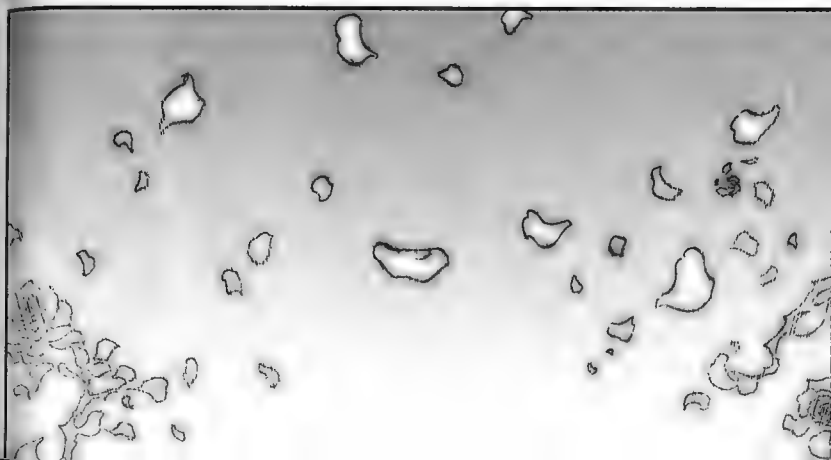
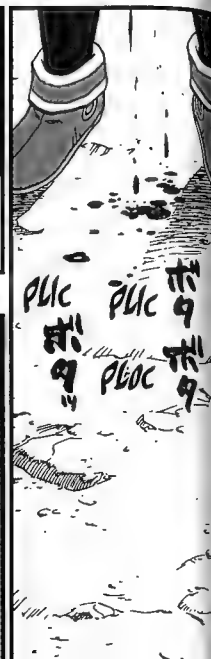
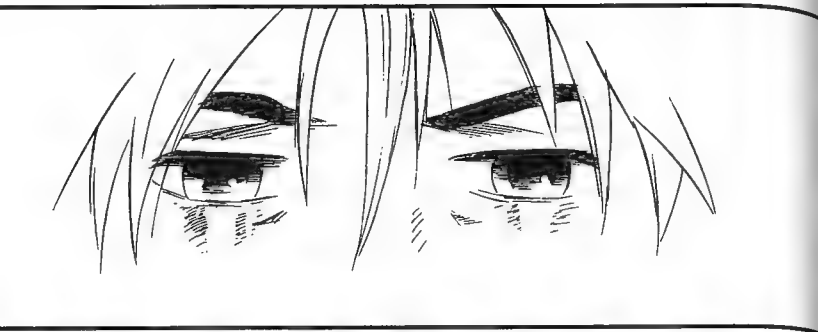


AFIN DE  
DEVENIR UN  
BOUCHIER  
POUR LE  
RESTE DU  
MONDE !

QUANT À TOI,  
IL TE FAUT  
ACCEPTER TA  
CONDITION DE  
HÉROS...







RÉVEILLE-  
TOI..



À SUIVRE...

DRAGON QUEST SAGA EMBLEM OF ROTO  
– MONSHO WO TSUGU MONOTACHI E – vol. 7  
© 2008 Kamui Fujiwara, Takashi Umemura/SQUARE ENIX CO., LTD.  
© 2004 SQUARE ENIX CO., LTD. All Rights Reserved.  
First published in Japan in 2008 by SQUARE ENIX CO., LTD.  
French translation rights arranged with SQUARE ENIX CO., LTD. and AC Media  
through Tuttle-Mori Agency, Inc.

Édition française

Traduction :  
Jean-Benoît Silvestre

Adaptation graphique :  
Clair Obscur

Design couverture :  
Sava Design

Maquette couverture :  
Cerise Heurteur

ISBN : 979-10-355-0112-9  
Dépôt légal : juin 2019  
Achevé d'imprimer en Italie par L.E.G.O.





# DRAGON QUEST

LES HÉRITIERS DE L'EMBLÈME

EMBLEM OF ROTO



**MANA BOOKS**

ÉDITEUR CONNECTÉ

ISBN 979-10-355-0112-9 / PRIX : MB10



9 791035 501129







# DRAGON QUEST

LES HÉRITIERS DE L'EMBLÈME

## EMBLEM OF ROTO



DANS UN MONDE VIDÉ DE SA MAGIE ET EN PLEIN CHAOS,  
UN PRINCE HORS-LA-LOI S'ÉVEILLE!

À Tedanki, alors qu'Aros et Li sont en pleine discussion nocturne, le redoutable dragon de l'orbe bleu surgit des ténèbres! Doté du pouvoir de ramener les défunts à la vie, ce dernier ne reculera devant rien pour s'emparer du trésor sacré de la flamme.

Yui rejoint rapidement les deux héros, et tous trois se lancent dans un combat acharné contre la créature et ses sbires, tandis que Bezel cherche à fuir avec Absinth. La lutte s'avère féroce, d'autant que le dragon, fin stratège, n'hésite pas à exploiter les failles d'Aros dans l'espoir de le rallier à sa cause...

Découvrez *Dragon Quest – Les Héritiers de l'emblème*, une histoire inédite de l'univers fabuleux de *Dragon Quest*! Ce récit de dark fantasy, publié au Japon dans le *Young Gangan* (*Übel Blatt*, *The Arms Peddler*...), surprendra les habitués de la licence avec son message beaucoup plus sombre et violent...

Un prince en plein désarroi, devant sauver le monde, le héros devra d'abord se sauver lui-même!



MANA BOOKS  
ÉDITEUR CONNECTÉ

ISBN 979-10-355-0112-9 / PRIX: MB10



9 791035 501129